

**Service-Instruction**

**ULTRA HiFi professional**  
**9240 electronic**  
**9240 S electronic**  
**9241 digital**

Bestell-Nummer der einzelnen Moduln:

Number of the printed circuit:

Numero des plaquettes imprimées:

Numero piastra stampate:

	<b>9240</b>	<b>9240 S</b>	<b>9241</b>
<b>1</b> HF-Grundplatte* HF basic board* Platine de base HF* Piastra base AF*	75016 020 00	78500 020 00	75011 020 00
<b>2</b> FM-Tuner	75059 000 00	75059 000 00	75059 000 00
<b>3</b> FM-ZF-Modul FM-IF-Module	75011 056 00	75011 056 00	75011 056 00
<b>4</b> Stereo-Decoder	77013 053 00	77013 053 00	77013 053 00
<b>5</b> AM-ZF-Modul AM-IF-Module	75009 063 00	75009 063 00	75009 063 00
<b>6</b> NF-Grundplatte* Audio basic board* Platine de base BF* Piastra base BF*	75011 025 00	75011 025 00	75011 025 00
<b>7</b> Phono-Modul	75009 053 00	75009 053 00	75009 053 00
<b>9</b> NF-Filter-Modul AF filter module	75011 085 00	75011 085 00	75011 085 00
<b>11</b> Linear-Verstärker Linear amplifier Amplificateur linéaire	75011 060 00	75011 060 00	75011 060 00
<b>12</b> Klang-Modul Audio module	75011 070 00	75011 070 00	75011 070 00
<b>13</b> Treiber-Modul Driver module Module driver Modulo di pilotaggio	75011 095 00	75011 095 00	75011 095 00
<b>14</b> Endstufe Final stage Etage final Stadio finale	75011 010 00	75011 010 00	75011 010 00
<b>15</b> Netzteil-Modul Power module Module alimentation Modulo alimentazione rete	75016 035 00	75016 035 00	75011 035 00
<b>19</b> Speicher-Modul kpl. Memory module		78500 050 00	

\* Diese Teile werden nicht in Garantie getauscht!

\* These parts are not replaced under the guarantee!

\* Ces pièces ne seront pas échangées sous garantie!

\* Questi pezzi non vengono sostituiti in garanzia!

9240 9240 S 9241

21	Anzeige-Modul Indicator module Module indicateur Modulo indicazione	75016 030 00	78500 031 00	75011 030 00
22	AM-HF-Modul	75011 040 00	75011 040 00	75011 040 00
23	Präsenz-Modul	75011 075 00	75011 075 00	75011 075 00
24	Bandpaß-Modul Bandpass module	75011 080 00	75011 080 00	75011 080 00
25	Mono-Stumm-Modul Mono quiet module Module mono silencieux Modulo mono sordina	75011 050 00	75011 050 00	75011 050 00
26	Impuls-Modul Pulse module	75011 065 00	75011 065 00	75011 065 00
27	Flip-Flop-Modul	75011 045 00	75011 045 00	75011 045 00
29	Zähler-Modul Counter module Module compteur Modulo contatore			75011 077 00
30	Tipp-Tasten-Modul Push button module Module touche Modulo tastiera	75016 015 00	75016 015 00	75011 015 00
31	Relais-Modul Relay module Module de relais Modulo relais	75011 073 00	75011 073 00	75011 073 00
33	Abstimmsp.-Modul Tuning voltage module Module tension de syntonisation Modulo tensione de sintonia	75011 055 00	75011 055 00	75011 055 00

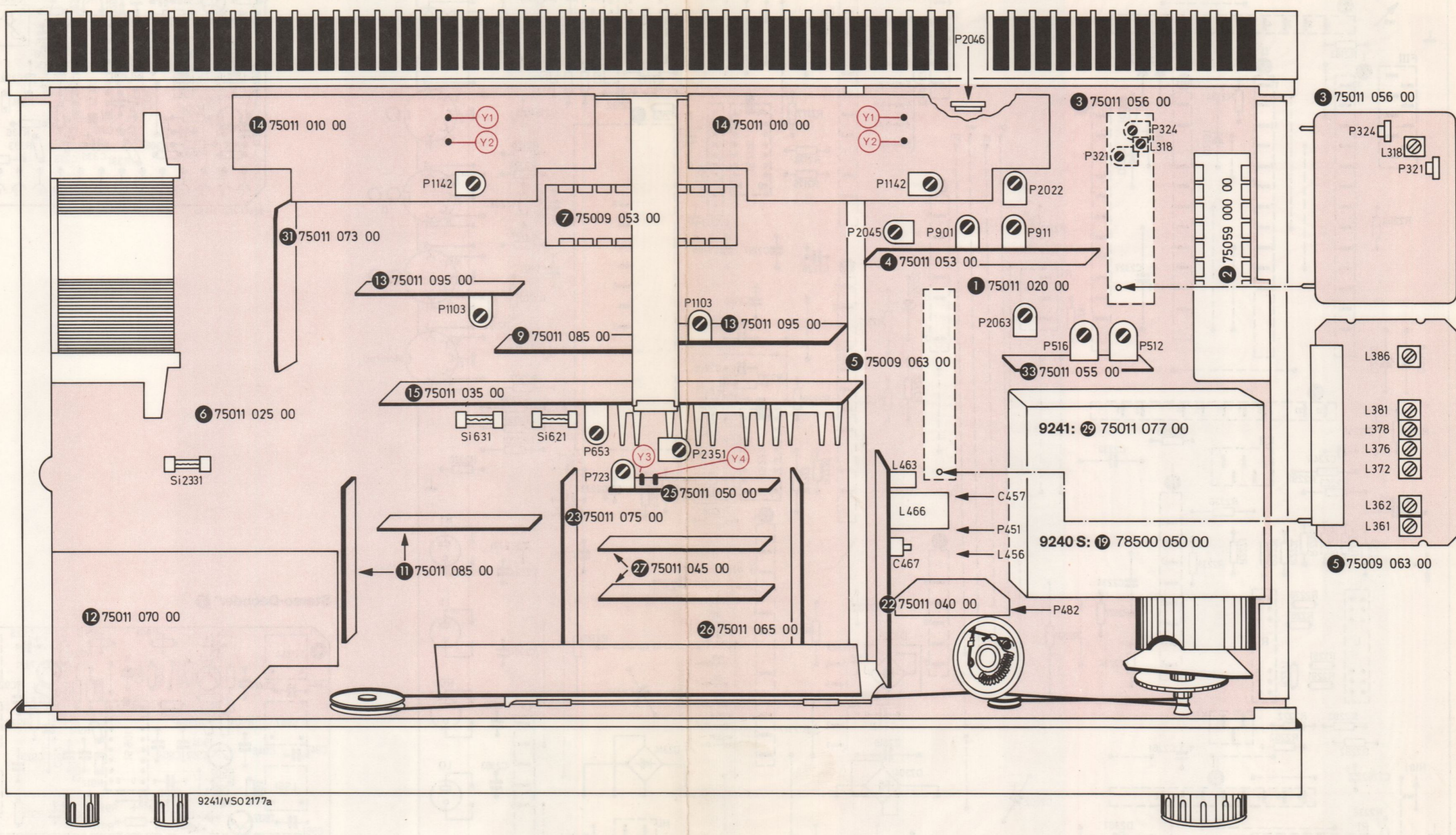
### Abgleichanleitung

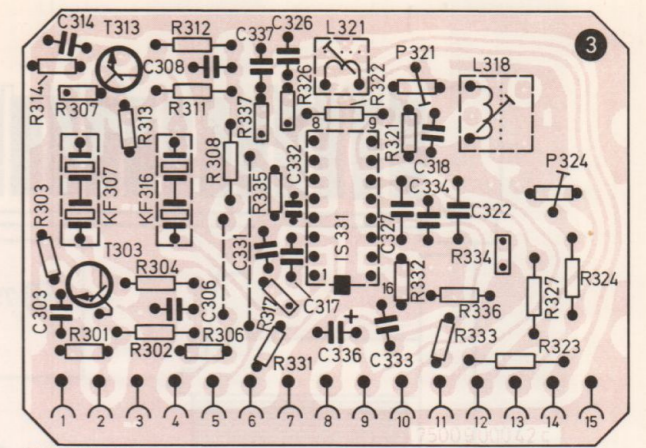
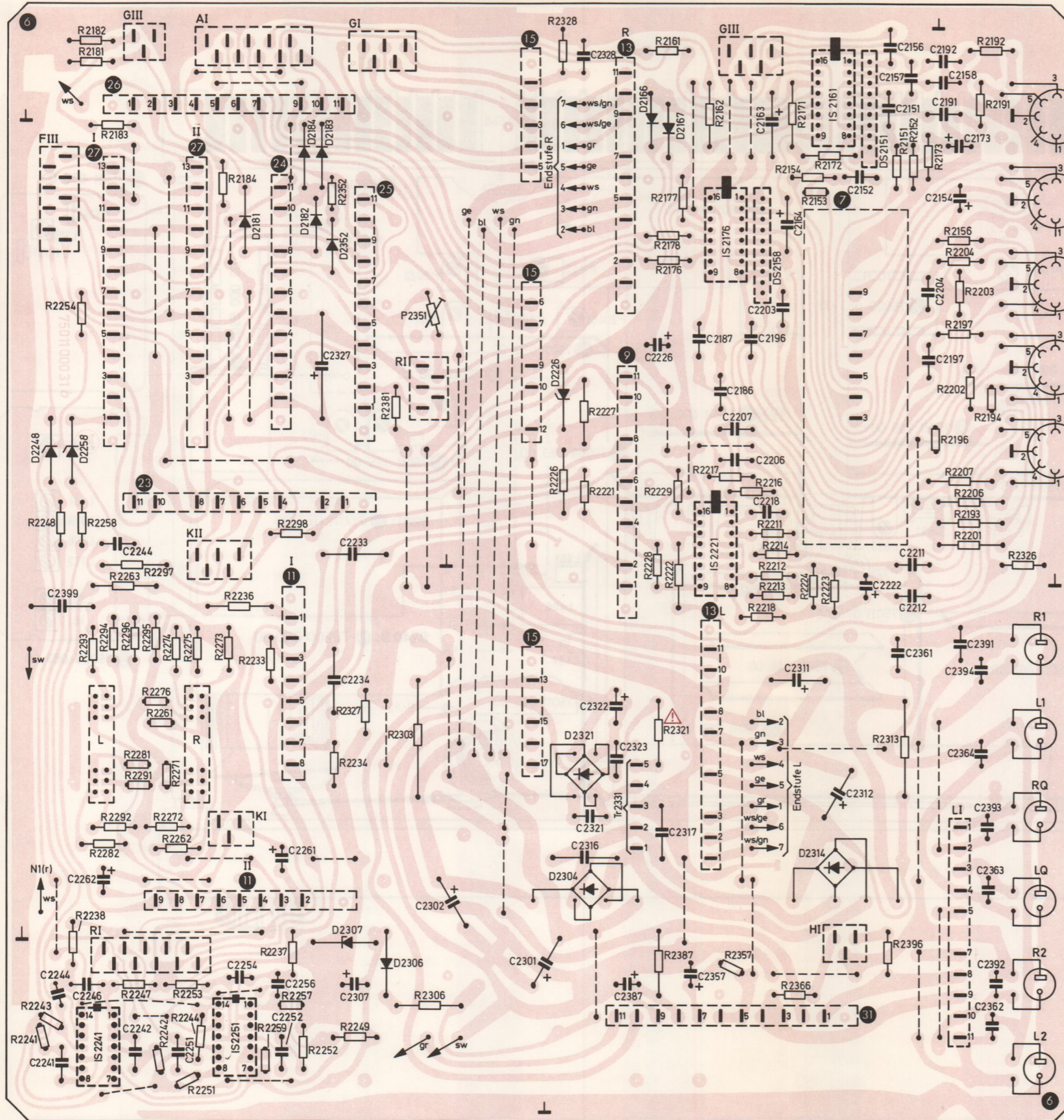
Generator, Meßvorbereitung	Meßgerät, Meßpunkt	Abgleichpunkt
<b>Netzteil-Modul</b>	DC-VM an $\textcircled{F2}$	P 653 auf 45 V
<b>Endstufen</b> Lautsprecher abschalten	DC-VM zwischen $\textcircled{Y1}$ , $\textcircled{Y2}$ DC-VM an $\textcircled{M3}$ L, $\textcircled{M5}$ R	P 1142 auf 14 mV P 1103 auf 0 V Einstellung wiederholen
<b>Mono-Stumm-Schaltung</b> band 1 ein	DC-VM zwischen $\textcircled{Y3}$ , $\textcircled{Y4}$	P 723 auf 0 V
<b>AM-ZF-Modul</b> AM-ZF-Modul auf Lötseite stecken Meßsender 461 kHz an Anschluß 2 des AM-HF-Moduls am ein	DC-VM an $\textcircled{D3}$	Ausgangsspannung des Meßsenders auf ca. -0,5 V an $\textcircled{D3}$ einstellen L 386 auf Max. L 378, L 376, L 381, L 372, L 378, L 362, L 361 nacheinander auf Max.
<b>AM-HF-Modul</b> Meßsender an Antenneneingang Sender auf 461 kHz Sender und Empfänger auf 600 kHz (Analogskala) Sender und Empfänger auf 1500 kHz (Analogskala)	DC-VM über R 454 DC-VM an $\textcircled{D3}$	P 451 auf 8,5 V L 463 auf Min. L 456, L 466 auf Max. C 458, C 467 auf Max. Bei 9241 digitale Anzeige mit L 456 bzw. C 458 auf entsprechende Meßsenderfrequenz
<b>FM-ZF-Modul</b> Meßsender ca. 100 MHz mit 1 kHz FM an Antenneneingang, afc aus  Sendersignal soweit erhöhen, bis Anstieg der Anzeige beendet muting ein, Senderausgangsspannung auf ca. „1“ der Abstimmanzeige verringern	DC-VM an $\textcircled{E3}$  NF-Millivoltmeter an $\textcircled{D6}$ DC-VM zwischen $\textcircled{E5}$ , $\textcircled{E7}$ Mittenanzeige  Abstimmanzeige	Senderfrequenz verstimmen bis max. Spannung an $\textcircled{E3}$ (ca. 1,5 V) L 237, L 238 im FM-Tuner auf Max. an $\textcircled{E3}$ L 318 auf max. NF P 324 auf Nulldurchgang Mit P 2022 Null an J 2021 (Mittenanzeige) Mit P 2063 Zeiger des Abstimminstrumentes auf „10“ P 321 auf Stummschaltung der NF einstellen (-30 dB an $\textcircled{D6}$ )
<b>FM-HF</b> Sender und Empfänger auf 87,40 MHz der Analogskala  Sender und Empfänger auf 101 MHz der Analogskala Sender und Empfänger auf 95 MHz der Analogskala	9241: Display 9240, -S: Abstimmanzeige auf Max. und Mittenanzeige auf Mitte	P 512 auf 87,40 MHz  P 516 auf 101 MHz (Abstimmspannungs-Modul) P 482 auf 95 MHz (AM-HF-Modul)
<b>Stereo-Decoder</b> Meßsender an Antenneneingang ca. 101 MHz, 1 mV, 19 kHz Piloton, 1 kHz Modulation Empfänger abstimmen, P 2045 Linksanschlag P 911 Rechtsanschlag Abwechselnd nur links oder nur rechts modulieren  <b>Stereo-Fern-Automatik</b> Sendersignal auf „4“ am Abstimminstrument einstellen  <b>Stereo-Schwelle</b> Sendersignal auf „2“ am Abstimminstrument einstellen	NF-Voltmeter an $\textcircled{E4}$ L oder $\textcircled{E6}$ R	Mit P 901 optimale Übersprechdämpfung einstellen  Mit P 911 auf mindestens 40 dB Übersprechdämpfung nachgleichen  Mit P 2045 12 dB Übersprechdämpfung einstellen  P 2046 so einstellen, daß Stereo-Anzeige gerade wieder aufleuchtet
<b>Pilot-Anzeige (nur 9240 S)</b> Beliebigen Sender mit Preomat auf Null der Mittenanzeige einstellen		Pilot-Taste drücken Mit P 1321 Nullanzeige korrigieren

Signal Generator, Preparation	Instrument measurement point	Alignment
<b>Power supply</b>	DC voltmeter on (F2)	P 653 for 45 V
<b>Output stages</b> Switch off loudspeakers	DC voltmeter between (Y1) and (Y2) DC voltmeter on (M3) L and (M5) R	P 1142 for 14 mV P 1103 for 0 V Repeat adjustment
<b>Mono quiet module</b> <b>band 1</b> on	DC voltmeter between (Y3) and (Y4)	P 723 for 0 V
<b>AM-IF</b> Plug-in AM-IF module on soldering side Connection signal generator at 461 kHz to pin 2 of AM-HF module  <b>am</b> on	DC voltmeter on (O3)	Adjust output voltage of signal generator for approx. -0.5 V at (O3)  Adjust L 386 for maximum Adjust L 378, L 376, L 381, L 372, L 378, L 362, L 361 in this sequence for maximum
<b>AM-HF</b> Signal generator to antenna input Generator to 461 kHz Generator and receiver to 600 kHz (Analog scale) Generator and receiver to 1500 kHz (Analog scale)	DC voltmeter across R 454 DC voltmeter on (O3)	P 451 for 8.5 V L 463 for minimum L 456, L 466 for maximum  C 458, C 467 for maximum On 9241, adjust digital display with L 456 or C 458 for correct frequency display
<b>FM-IF</b> Signal generator 100 MHz with 1 kHz FM to antenna input, <b>afc</b> off  Increase signal generator output until indication reaches maximum <b>Muting</b> on, reduce generator output voltage until tuning meter indicates approximately "1"	DC voltmeter on (B3)  AF millivoltmeter on (D6) DC voltmeter between (B5) and (B7) Center indication  Tuning meter	Adjust generator frequency for maximum voltage at (B3) (approx. 1.5 V) Adjust L 237, L 238 in FM tuner for maximum at (B3) Adjust L 318 for maximum Adjust P 324 for 0 transition Adjust P 2022 for zero at J 2021 (center indication) Adjust P 2063 until tuning meter indicates "10" Adjust P 321 until AF is muted (-30 dB at (D6))
<b>FM-HF</b> Tune generator and receiver to 87.40 MHz on the analog scale  Tune generator and receiver to 101 MHz on the analog scale Tune generator and receiver to 95 MHz on the analog scale	9241: Display 9240, -S: Tuning meter to maximum and center tuning indicator to center	P 512 to 87.40 MHz  P 516 to 101 MHz  P 482 to 95 MHz
<b>Stereo decoder</b> Connect signal generator to antenna input, approx. 101 MHz, 1 mV, 19 kHz, pilot carrier, 1 kHz Tune receiver Turn P 2045 fully anticlockwise Turn P 911 fully clockwise Modulate only left or right channel alternately.  <b>Distant stereo</b> Adjust generator output for indication of "4" on tuning meter  <b>Stereo threshold</b> Adjust generator output for indication of "2" on tuning meter	AF voltmeter on (E4) L or (E6) R	Adjust P 901 for optimum cross talk attenuation  Adjust P 911 for at least 40 dB cross talk attenuation  Adjust P 2045 for 12 dB cross talk attenuation  Adjust P 2046 so that stereo indicator just lights
<b>Pilot indicator (9240 S only)</b> Tune to any existing transmitter with Preomat, tuning for zero on center tuning indicator		Depress pilot button and correct zero indication with P 1321

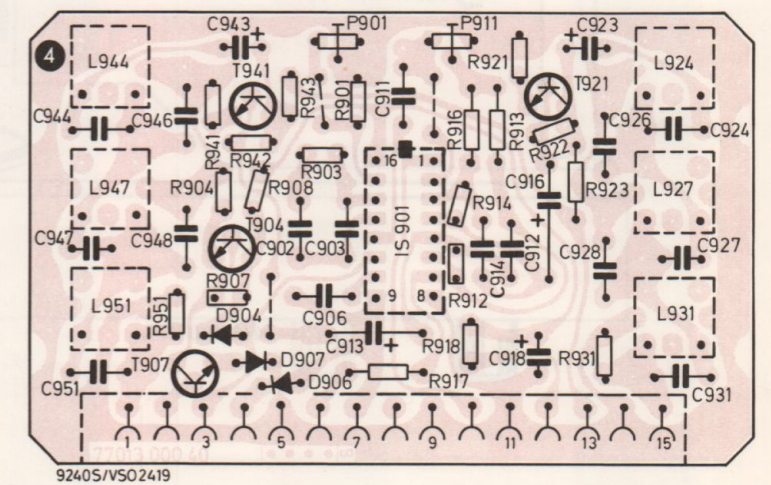
Générateur, Préparation de mesure	Appareil de mesure, Points de mesure	Point d'alignement
<b>Bloc secteur</b>	DC-VM à (F2)	P 653 sur 45 V
<b>Etages finaux</b> Déconnecter le haut-parleur	DC-VM entre (Y1), (Y2) DC-VM à (M3) L, (M5) R	P 1142 sur 14 mV P 1103 sur 0 V Répéter le réglage
<b>Module silencieux mono</b> Enclencher <b>band 1</b>	DC-VM entre (Y3), (Y4)	P 723 sur 0 V
<b>MA-MF</b> Enficher module MA-ZF sur côté soudure Emetteur de mesure 461 kHz sur connexion 2 du module MA-HF  <b>am</b> enclenché	DC-VM sur (O3)	Tension de sortie de l'émetteur de mesure à régler sur env. - 0,5 V sur (O3)  L 386 sur max. L 378, L 376, L 381, L 372, L 378, L 362, L 361 l'un après l'autre sur max.
<b>MA-HF</b> Emetteur de mesure sur entrée d'antenne Emetteur sur 461 kHz Emetteur et récepteur sur 600 kHz, (échelle analogique) Emetteur et récepteur sur 1500 kHz (échelle analogique)	DC-VM sur R 454 DC-VM à (O3)	P 451 sur 8,5 V L 463 sur min. L 456, L 466 sur max.  C 458, C 467 sur max., en 9241 d'affichage digital régler L 456 ou C 458 sur la fréquence correspondante de l'émetteur de mesure
<b>FM-MF</b> Emetteur de mesure 100 MHz avec 1 kHz FM sur entrée d'antenne, <b>C.A.F.</b> hors circuit  Augmenter le signal d'émetteur jusqu'à achèvement de la montée de l'affichage Modération en circuit diminuer la tension de sortie de l'émetteur sur env. "1" de l'affichage d'accord	DC-VM à (B3)  Millivoltmètre BF (D6) DC-VM entre (B5), (B7) Affichage de milieu  Affichage d'accord	Désaccorder la fréquence d'émetteur jusqu'à tension max. à (B3) (env. 1,5 V) L 237, L 238 du tuner FM sur max. au côté (B3) L 318 sur max. P 324 sur passage zéro avec P 2022 zéro à J 2021 (affichage de milieu) Aiguille de l'instrument d'accord avec P 2063 sur "10" Régler P 321 sur accord silencieux de BFC - 30 dB sur (D6)
<b>MF-HF</b> Emetteur et récepteur sur 87,40 MHz de l'échelle analogique  Emetteur et récepteur sur 101 MHz de l'échelle analogique Emetteur et récepteur sur 95 MHz de l'échelle analogique	9241: display 9240, -S: affichage de l'émetteur sur max. et affichage de milieu sur milieu	P 512 sur 87,40 MHz  P 516 sur 101 MHz  P 482 sur 95 MHz
<b>Décodeur stéréo</b> Emetteur de mesure sur entrée d'antenne env. 101 MHz, 1 mV, tonalité pilote, 19 kHz, 1 kHz, accorder le récepteur, P 2045 arrêté à gauche P 911 arrêté à droite Moduler alternativement uniquement à gauche ou à droite  <b>Stéréo éloigné</b> Régler les signaux d'émetteur sur "4" sur l'instrument d'accord  <b>Seuil stéréo</b> Régler le signal d'émetteur sur "2" sur l'instrument d'accord	Voltmètre BF à (E4) L ou (E6) R	Régler à l'aide de P 901 d'affaiblissement optimal de diaphonie  Accorder avec P 911 un affaiblissement de diaphonie min. de 40 dB  Régler l'affaiblissement de diaphonie sur 12 dB avec P 2045  Régler P 2046 de façon à ce que l'affichage stéréo s'allume tout juste
<b>Affichage pilote (seulement 9240 S)</b> Positionner une station selon choix à l'aide du "preomat" sur zéro de l'affichage de milieu		Enfoncer la touche pilote. Corriger l'affichage du zéro avec P 1321

Generatore, Preparazione misure	Strumento di misura, Punto di misura	Punto di taratura
<b>Sezione rete</b>	DC-VM su (F2)	P 653 a 45 V
<b>Stadi finali</b> Disinserire gli altoparlanti	DC-VM tra (Y1), (Y2) DC-VM su (M3) L, (M5) R	P 1142 a 14 mV P 1103 a 0 V Ripetere la regolazione
<b>Modulo mono sordina</b> <b>banda 1</b> inserita	DC-VM tra (Y3), (Y4)	P 723 a 0 V
<b>AM-FI</b> Inserire modulo AM-FI su lato brasatura Generatore di misura 461 kHz su presa 2 del modulo AM-HF <b>am</b> inserito	DC-VM su (D3)	Tensione d'uscita del generatore di misura su (D3) ca. - 0,5 V L 386 su max. L 378, L 376, L 381, L 372, L 378, L 362, L 361 uno dopo l'altro su max.
<b>AM-HF</b> Generatore di misura su ingresso antenna Trasmettitore a 461 kHz Trasmettitore e ricevitore a 600 kHz (scala analogica) Trasmettitore e ricevitore a 1500 kHz (scala analogica)	DC-VM sopra R 454 DC-VM su (D3)	P 451 a 8,5 V L 463 a min. L 456, L 466 su max. C 458, C 467 a max. Per 9241 indicazione digitale con L 456 ovvero C 458 su corrispondente frequenza generatore di misura
<b>FM-FI</b> Generatore di misura 100 MHz con 1 kHz FM su ingresso antenna, <b>afc</b> disinserito  Aumentare il segnale del trasmettitore fino a quando terna l'aumento dell'indicazione <b>muting</b> inserito, ridurre la tensione d'uscita trasmettitore a ca. "1" dell'indicazione di compensazione	DC-VM su (B3)  Millivoltmetro BF su (D6) DC-VM tra (B5), (B7) Indicazione sintonia  Indicazione di compensazione	Variazione di frequenza trasmettitore fino a max. tensione su (B3) (ca. 1,5 V) L 237, L 238 nel sintonizzatore FM a max. su (B3) L 318 a max. BF P 324 a passaggio per lo zero Con P 2022 zero su J 2021 (indicazione sintonia) Con P 2063 indice dello strumento di compensazione a "10"  Regolare P 321 su commutazione muto della BF (- 30 dB su (D6))
<b>FM-HF</b> Trasmettitore e ricevitore su 87,40 MHz della scala analogica  Trasmettitore e ricevitore su 101 MHz della scala analogica Trasmettitore e ricevitore su 95 MHz della scala analogica	9241: Display 9240, -S: indicazione di compensazione su max., indicazione sintonia al centro	P 512 a 87,40 MHz  P 516 a 101 MHz  P 482 a 95 MHz
<b>Decoder stereo</b> Generatore di misura su ingresso antenna ca. 101 MHz, 1 mV, 19 kHz tono pilota, 1 kHz Sintonizzare il ricevitore, arresto a sinistra P 2045 arresto a destra P 911 In maniera alternata modulare soltanto a sinistra o soltanto a destra  <b>Stereo lontani</b> Regolare il segnale trasmettitore su "4" sullo strumento di sintonia  <b>Soglia stereo</b> Regolare il segnale trasmettitore a "2" sullo strumento di sintonia	Voltmetro BF su (E4) L o (E6) R	Regolare con P 901 l'attenuazione di diafonia ottimale  Compensare successivamente con P 911 almeno 40 dB d'attenuazione diafonia  Regolare con P 2045 12 dB d'attenuazione di diafonia  Regolare P 2046 in modo che si accenda appena di nuovo la indicazione stereo
<b>Indicazione pilota (solo 9240 S)</b> Regolare il trasmettitore desiderato con automatismo di rotazione su zero dell'indicazione sintonia		Premere il tasto pilota. Correggere con P 1321 l'indicazione zero



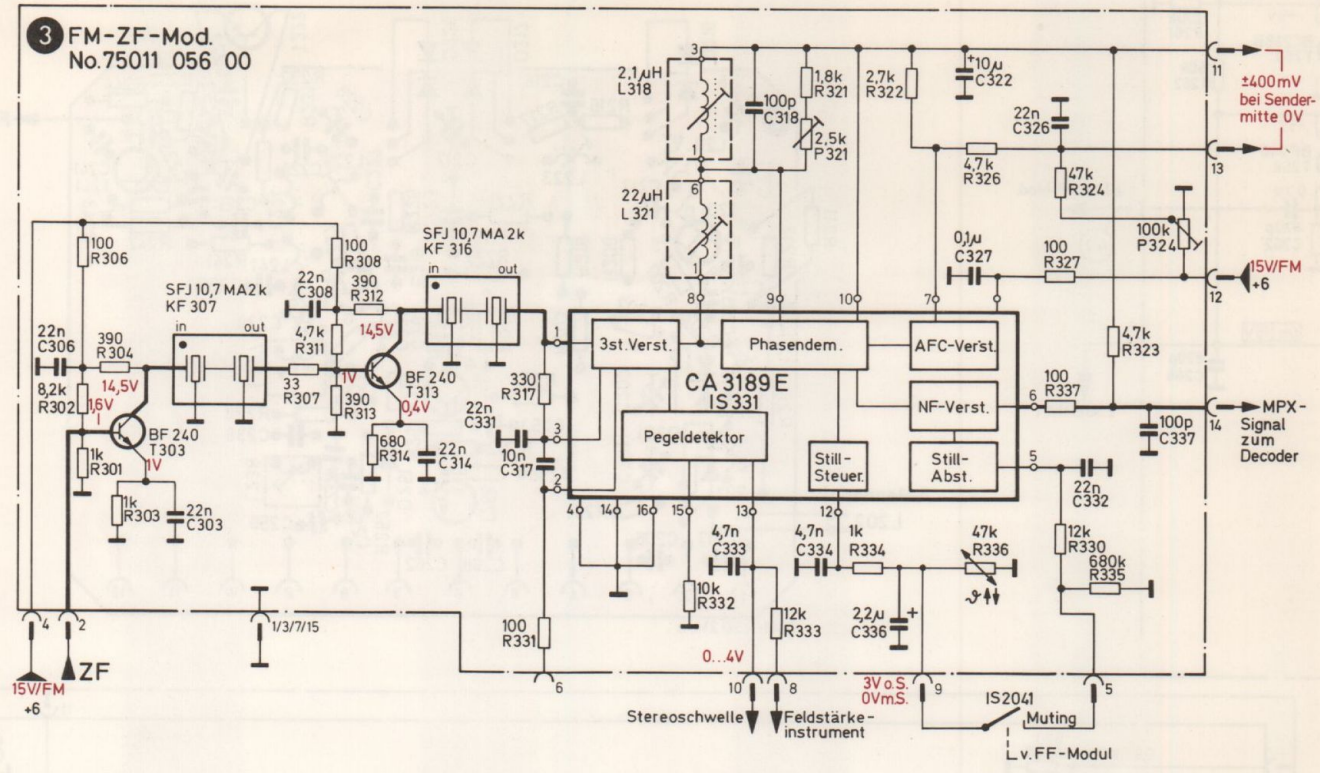


Stereo-Decoder\* 4



\* Lötseite  
 \* Soldering side  
 \* Côté soudures  
 \* Lato saldature

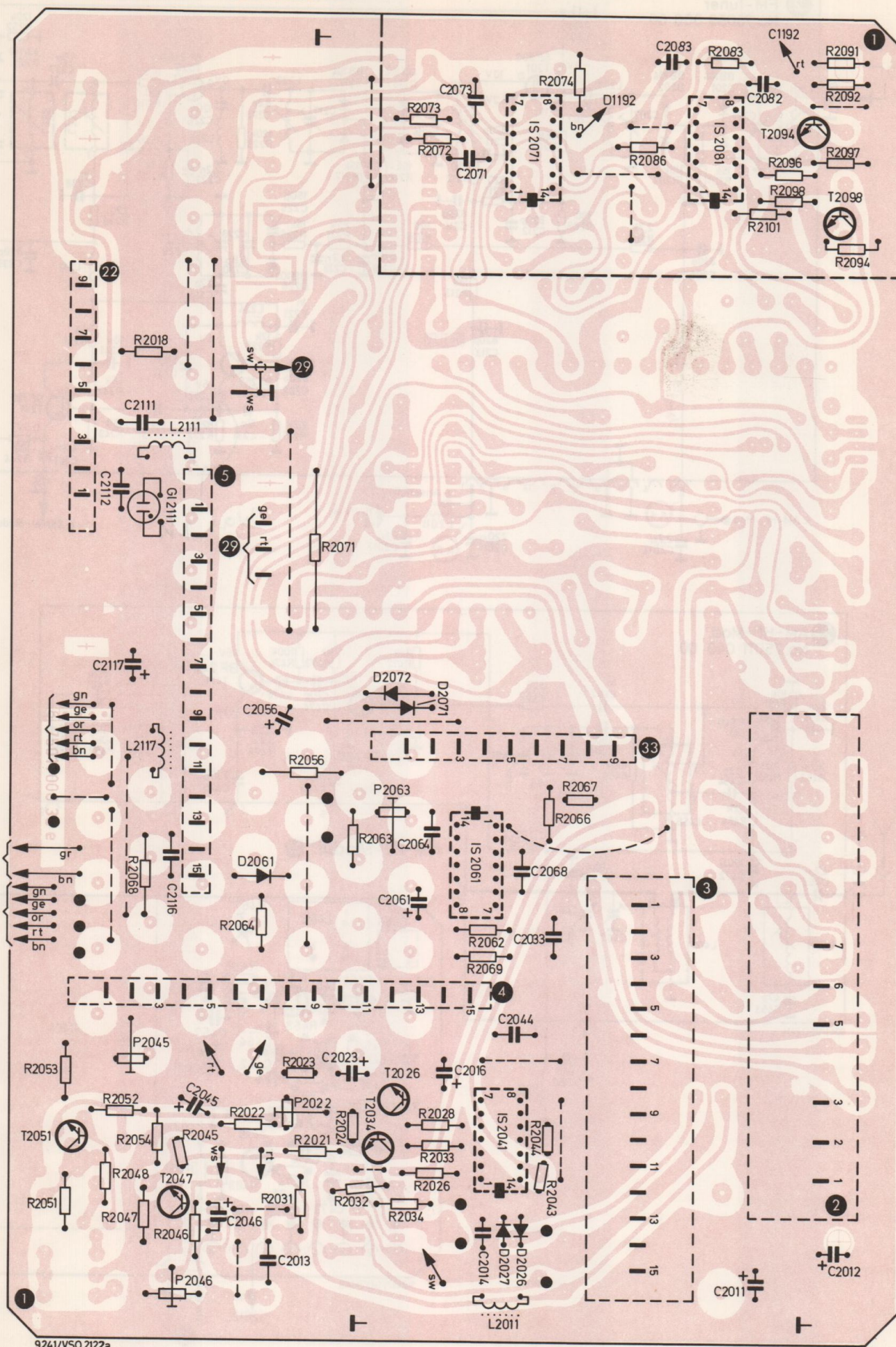
3 FM-ZF-Mod. No.75011 056 00



9241/VSO2155a

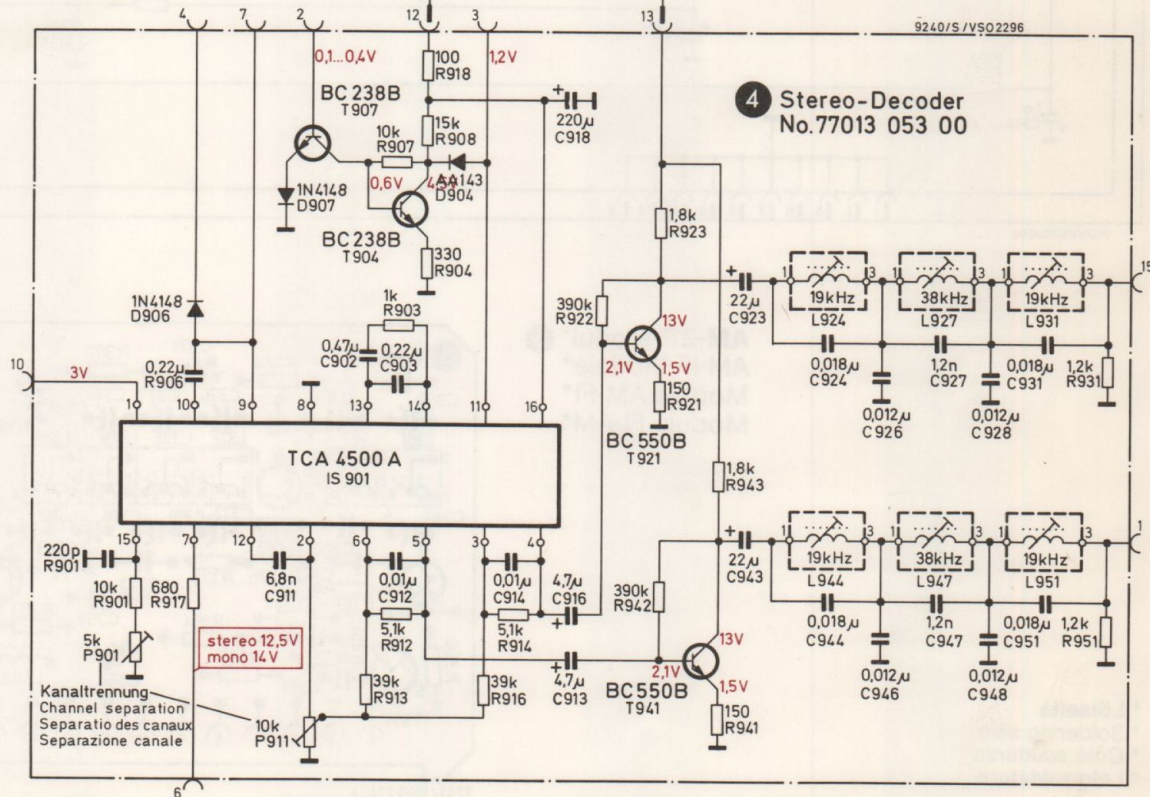
HF-Grundplatte\* 1 HF basic board\* 1

Platine de base HF\* 1 Piastra base AF\* 1



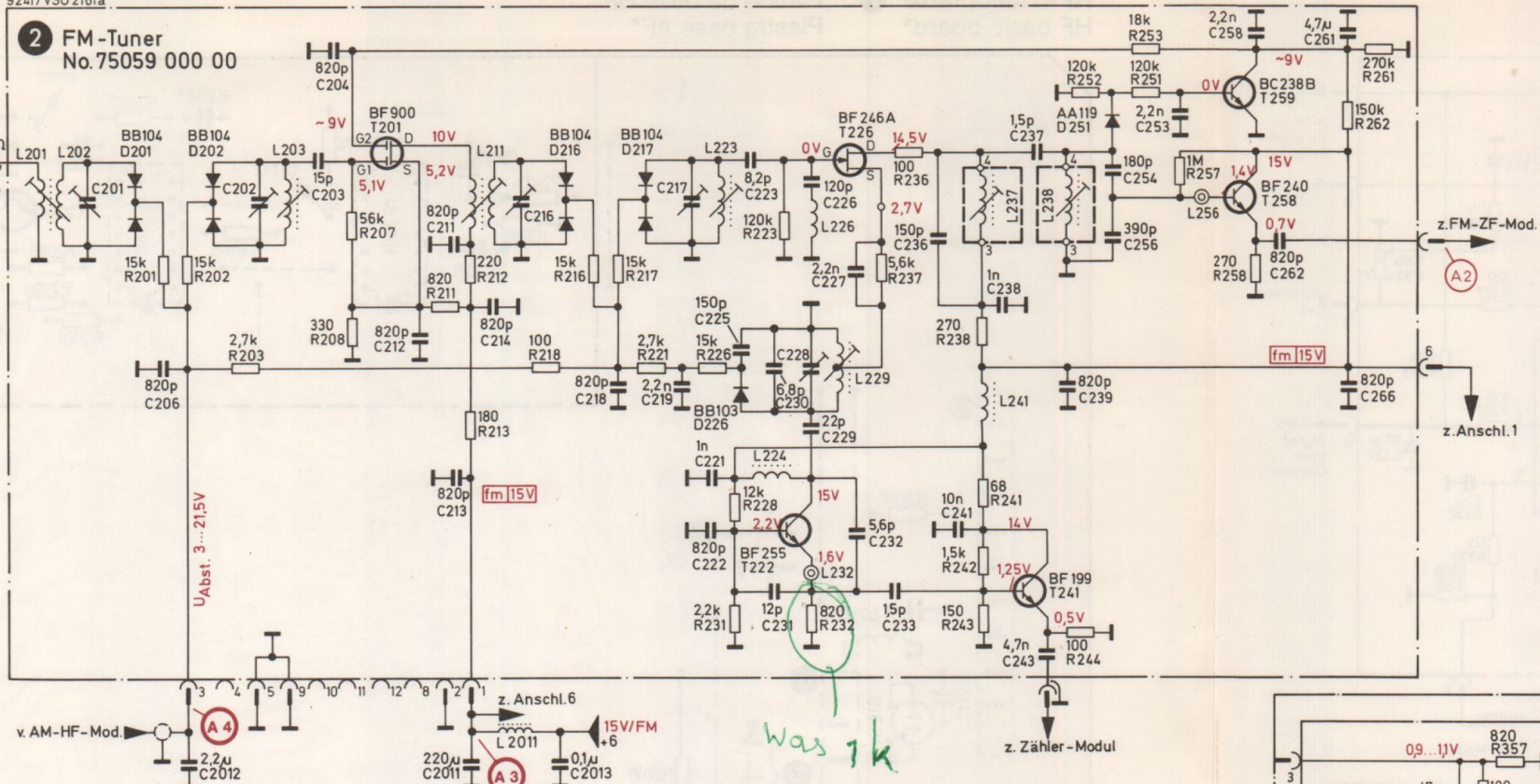
9241/VSO 2122a

4 Stereo-Decoder No.77013 053 00

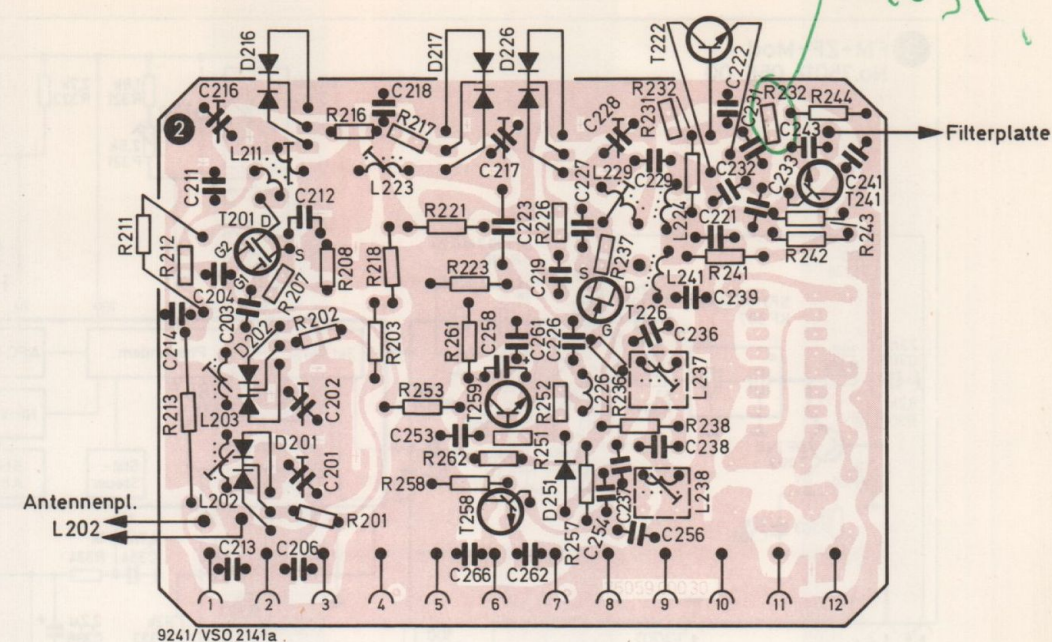


- \* Lötseite
- \* Soldering side
- \* Côté soudures
- \* Lato saldature

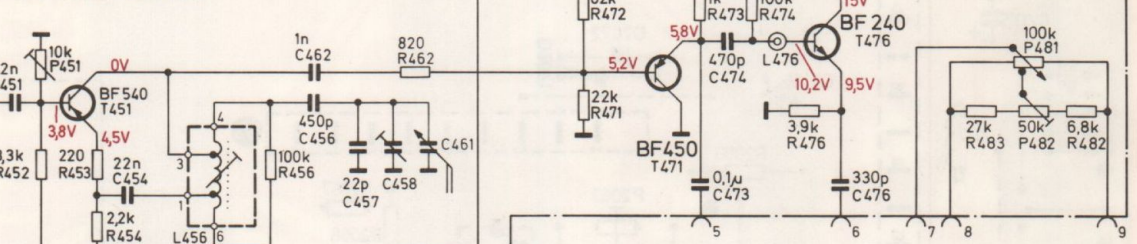
**2 FM-Tuner**  
No. 75059 000 00



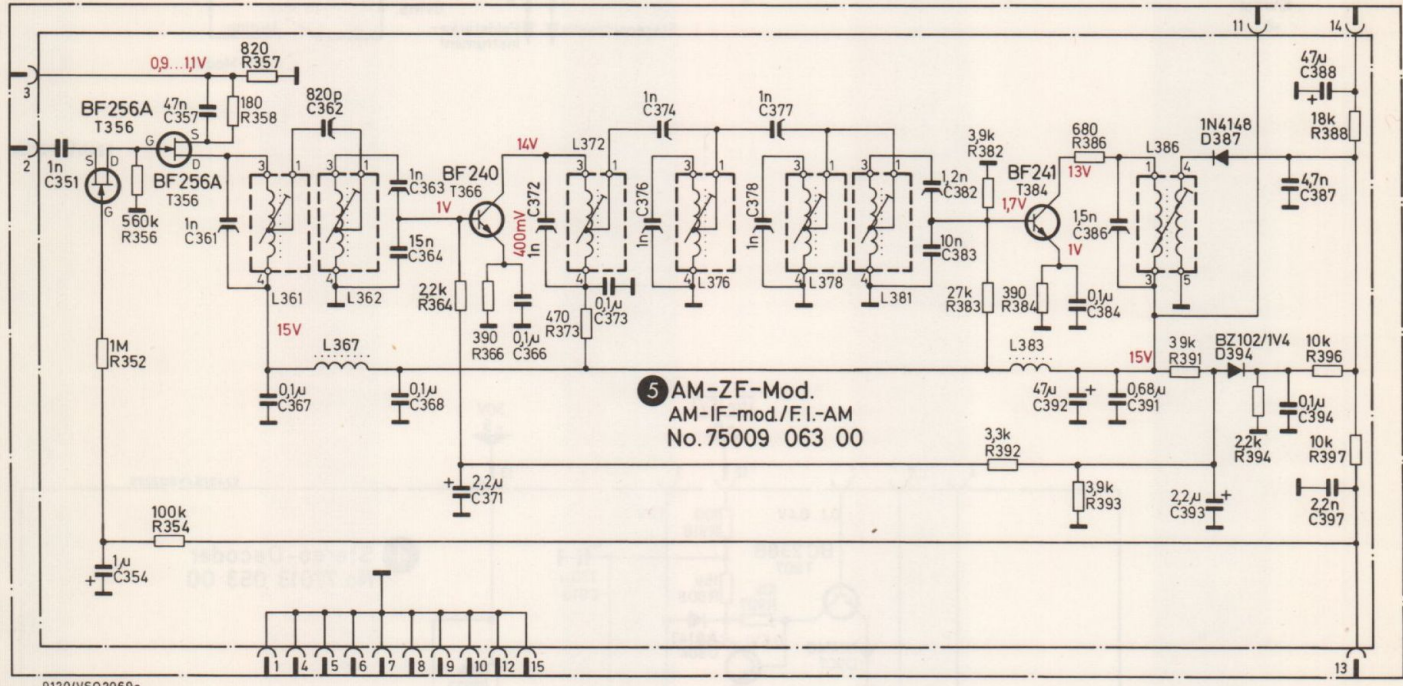
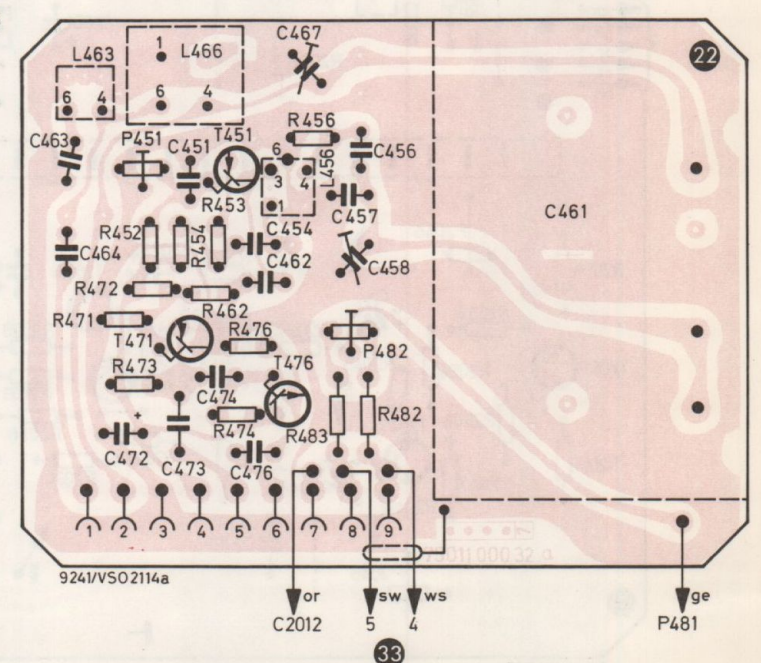
**FM-Tuner\* 2**



**22 AM-HF-Mod.**  
No. 75011 040 00

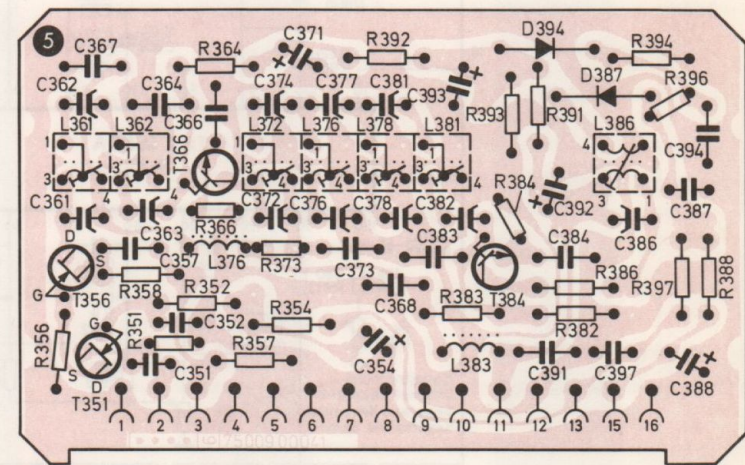


**AM-HF-Modul\* 22**



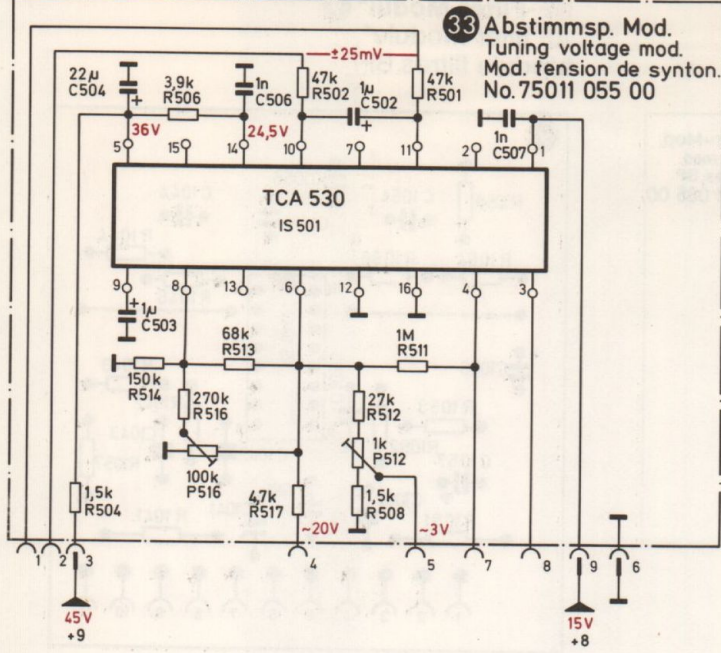
**5 AM-ZF-Mod.**  
AM-IF-mod./FI-AM  
No. 75009 063 00

**AM-ZF-Modul\* 5**  
AM-IF-Module\*  
Module AM-FI\*  
Modulo FI-AM\*

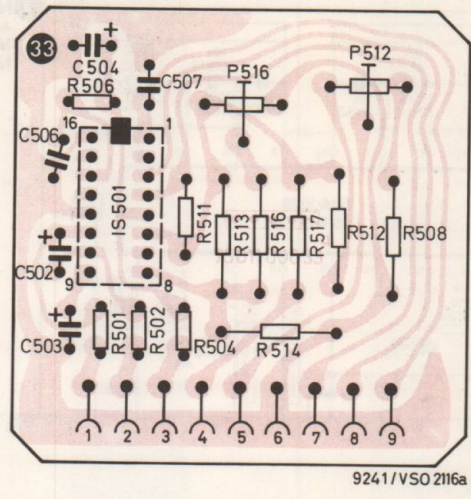


- \* Lötseite
- \* Soldering side
- \* Côté soudures
- \* Lato saldature

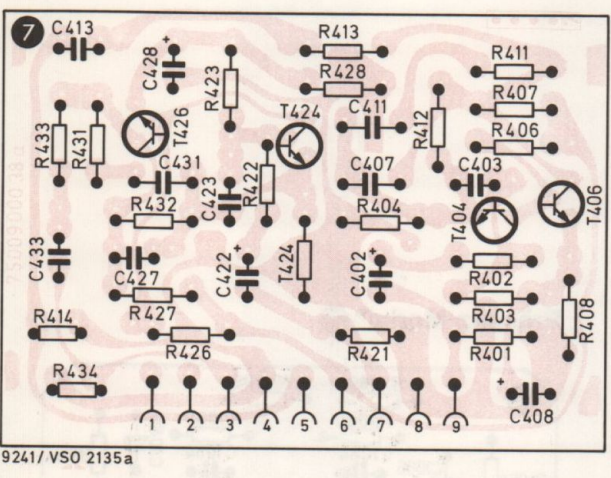




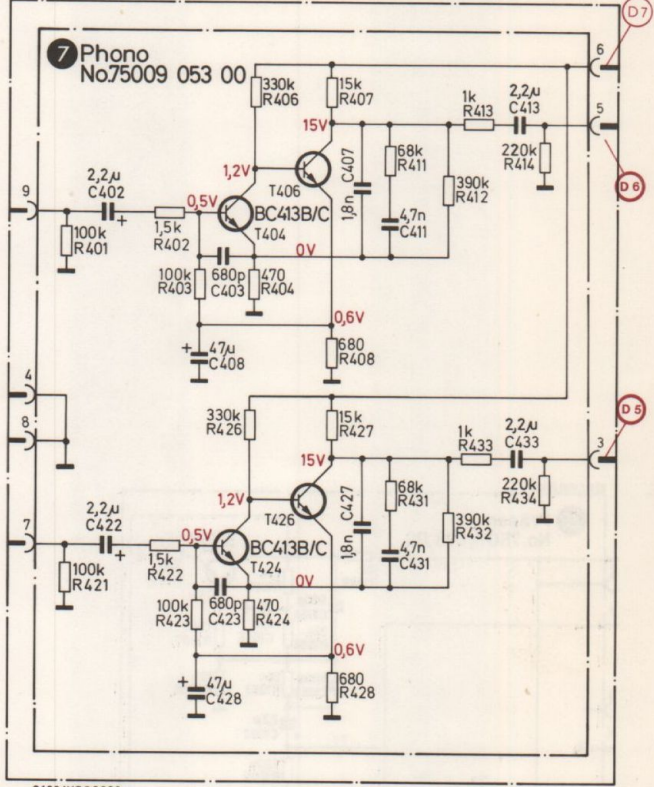
**Abstimmsp.-Modul\* 33**  
Tuning voltage module\*  
Module tension de syntonisation\*  
Modulo tensione de sintonia\*



**Phono-Modul\* 7**  
PU\*

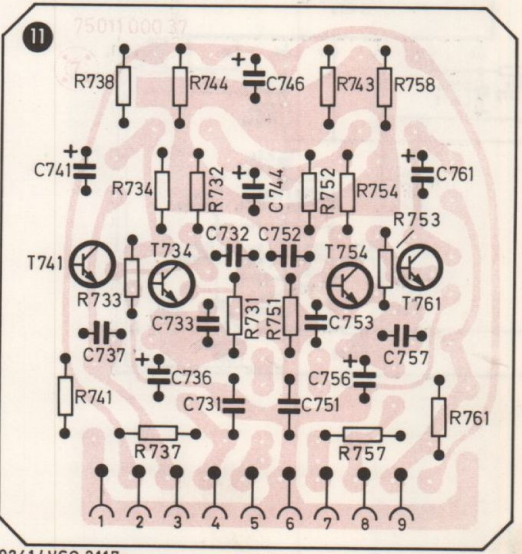
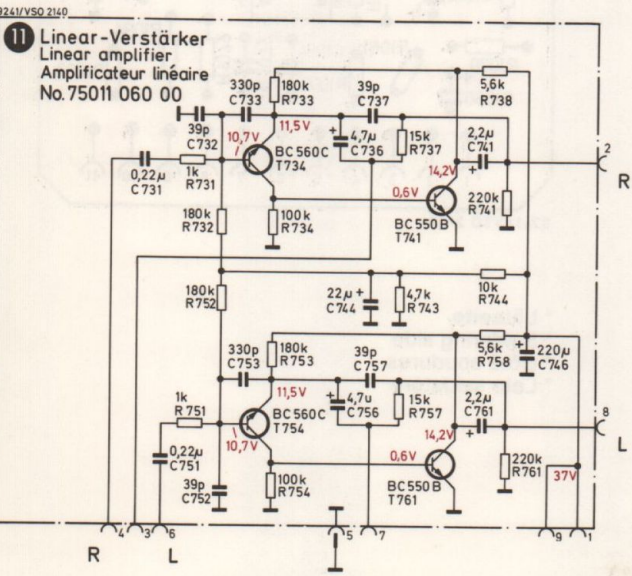


9241/ VSO 2135a

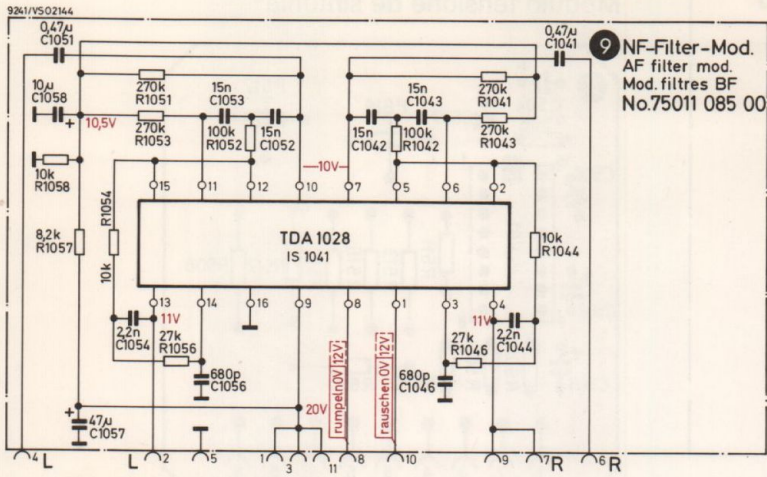


9120/VSO2063c

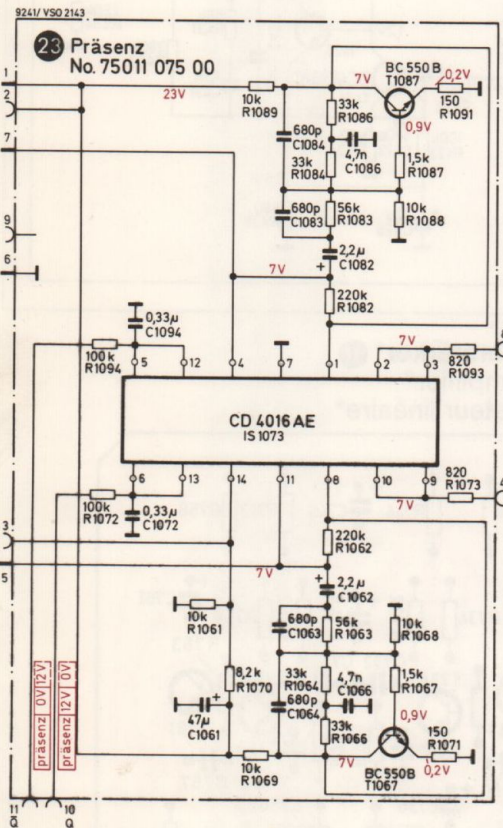
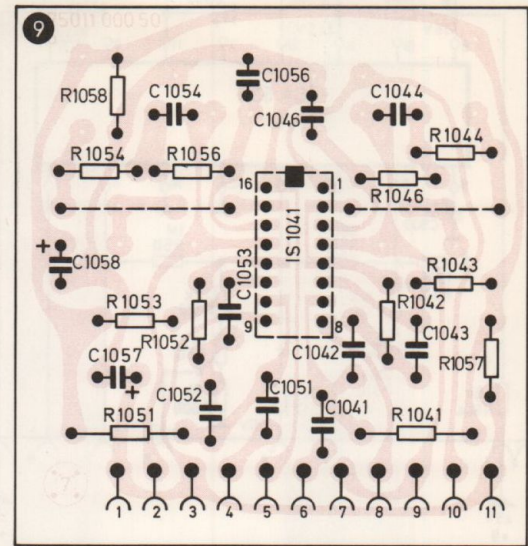
**Linear-Verstärker\* 11**  
Linear amplifier\*  
Amplificateur linéaire\*



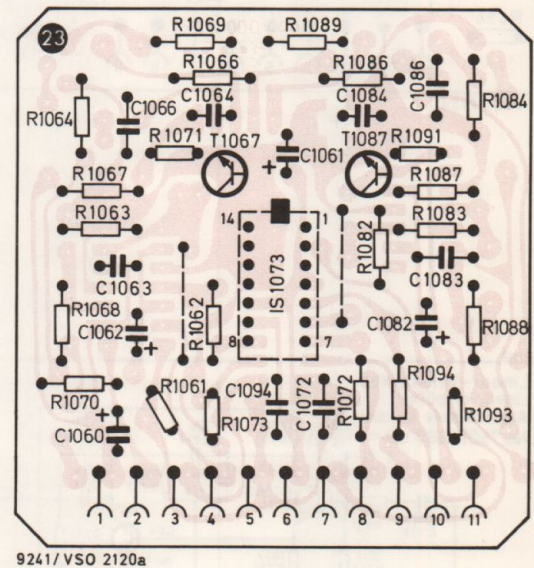
9241/ VSO 2117a



**NF-Filter-Modul\* 9**  
AF filter module\*  
Module filtres BF\*



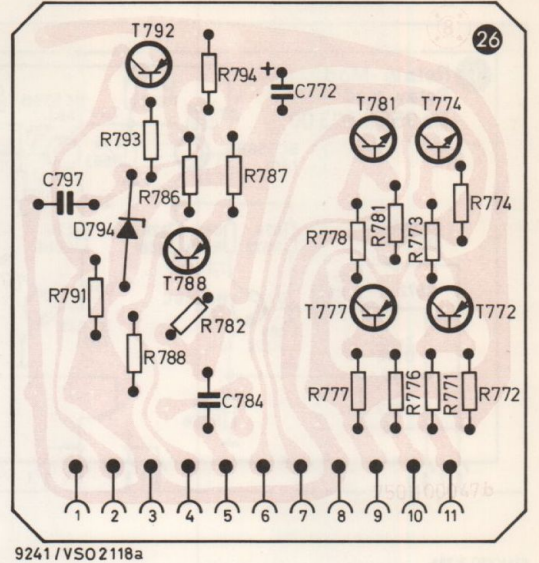
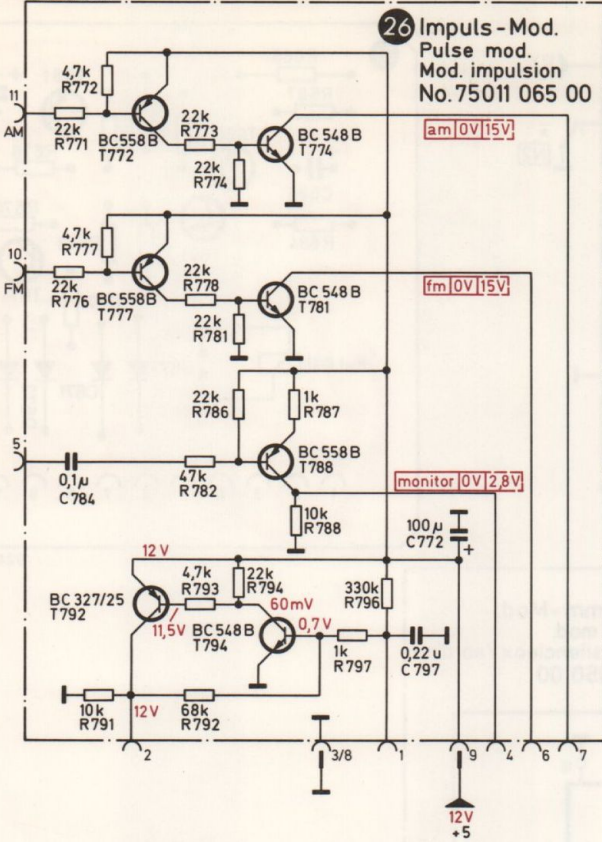
**Präsenz-Modul\* 23**



- \* **Lötseite**
- \* Soldering side
- \* Côté soudures
- \* Lato saldature

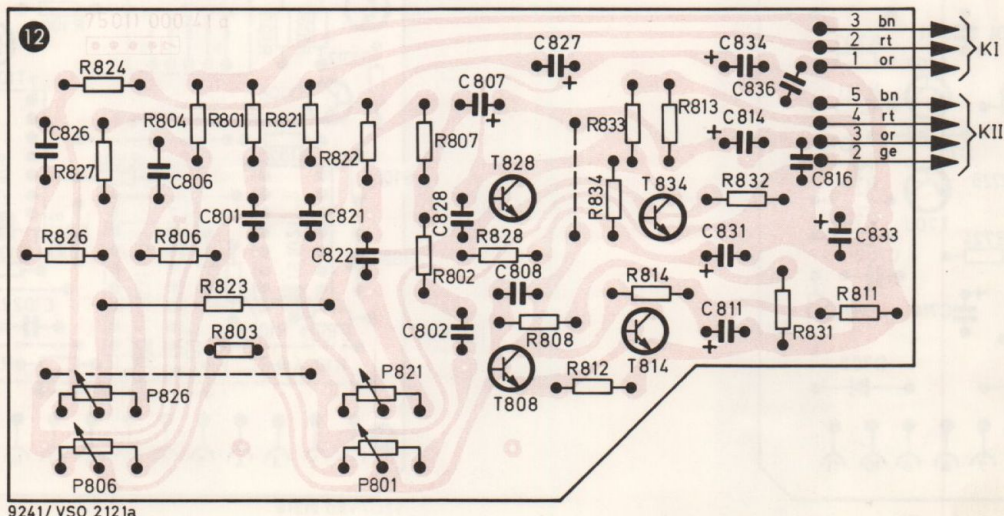
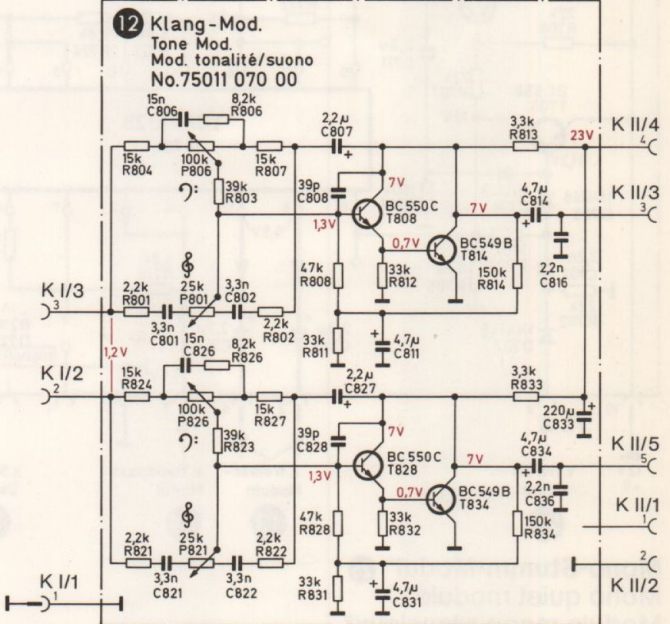
Impuls-Modul\* 26  
Pulse module\*  
Module impulsion\*

9241/VSO 2150



Klang-Modul\* 12  
Tone module\*  
Module tonalité\*  
Modulo suono\*

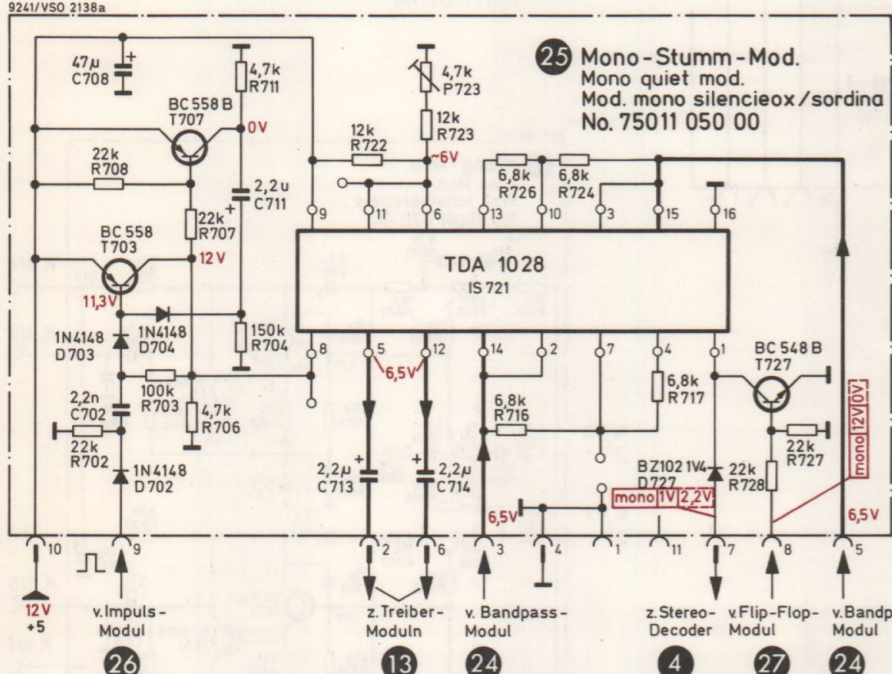
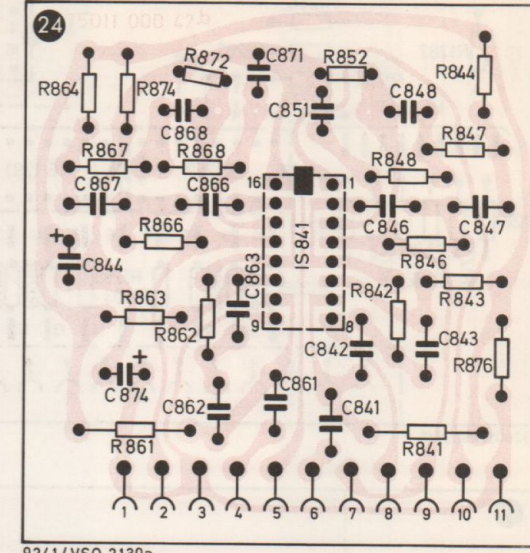
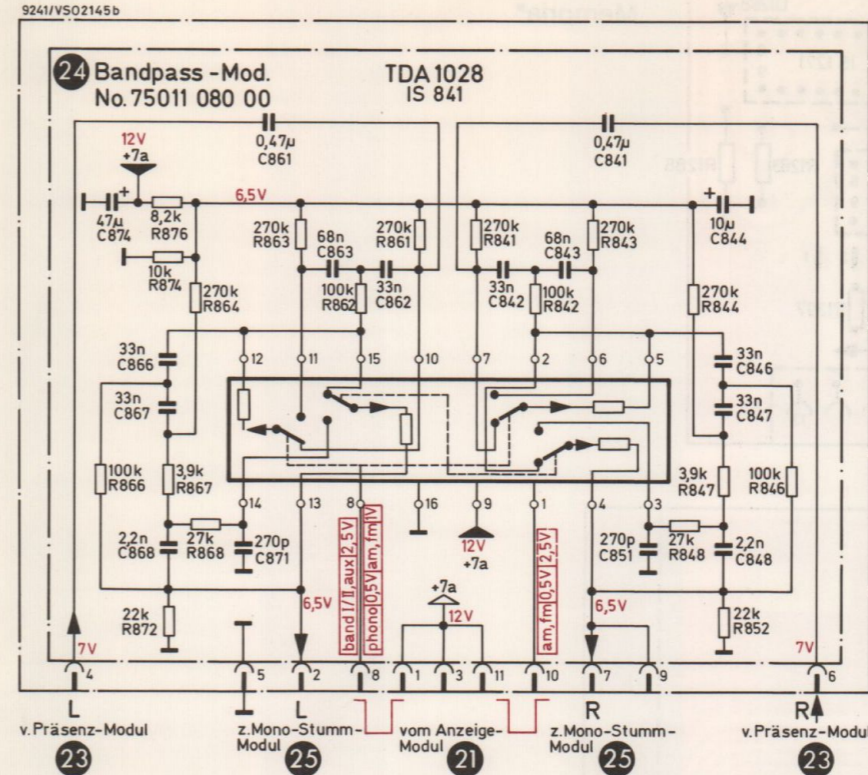
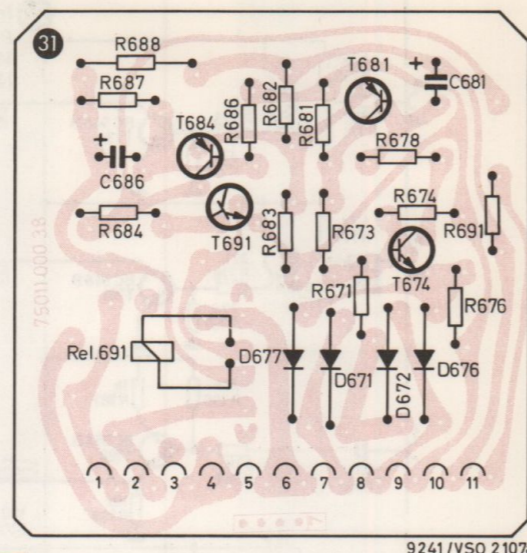
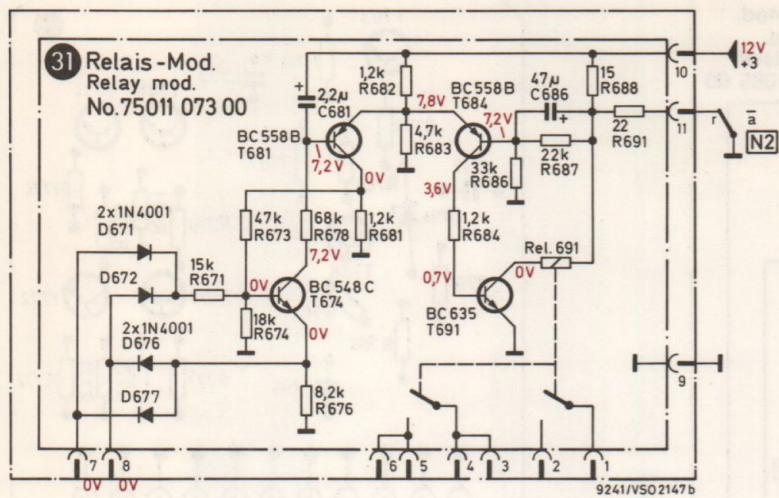
9241/VSO 2159



\* Lötseite  
\* Soldering side  
\* Côté soudures  
\* Lato saldature

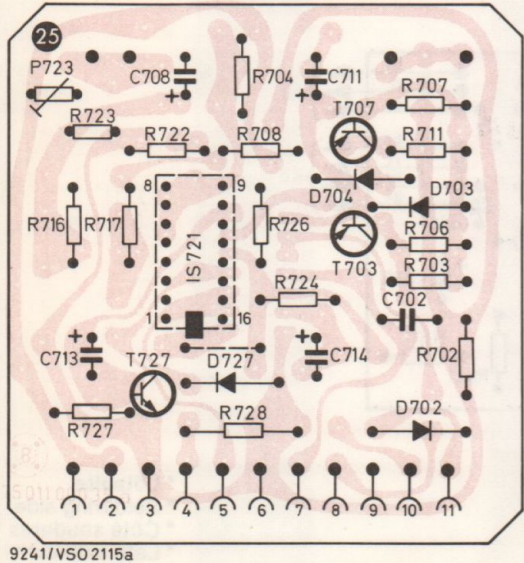
9241/VSO 2121a

**Relais-Modul\* 31**  
Relay module\*  
Module de relais\*  
Modulo relais\*

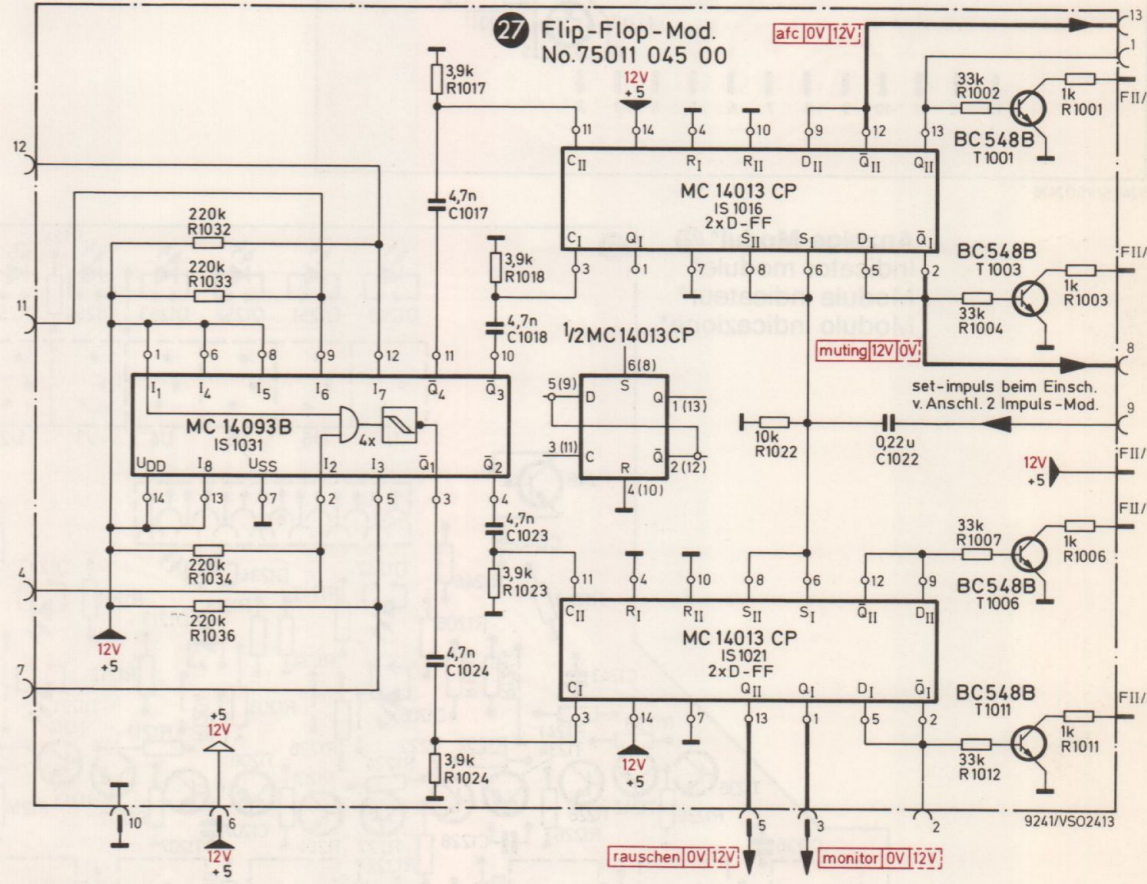
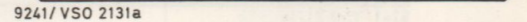
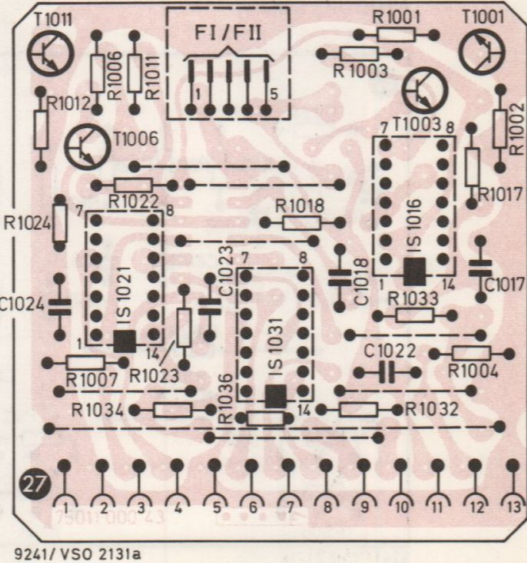


\* Lötseite  
\* Soldering side  
\* Côté soudures  
\* Lato saldature

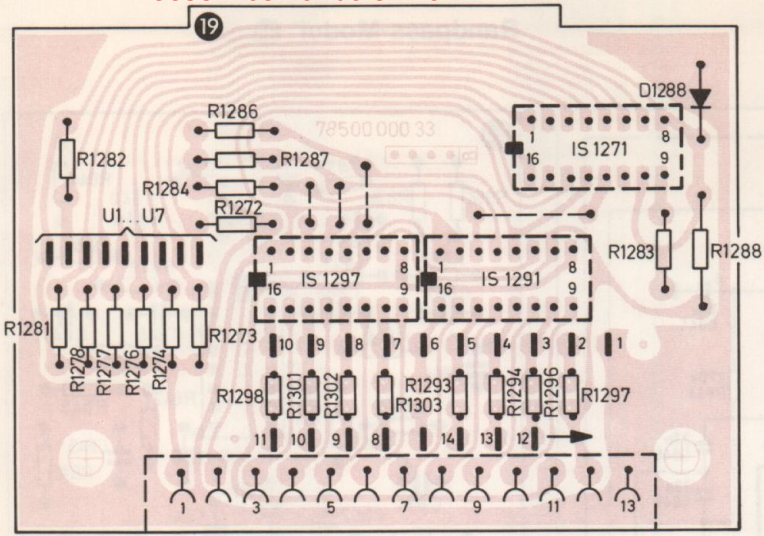
**Mono-Stumm-Modul\* 25**  
Mono quiet module\*  
Module mono silencieux\*  
Modulo mono sordina\*



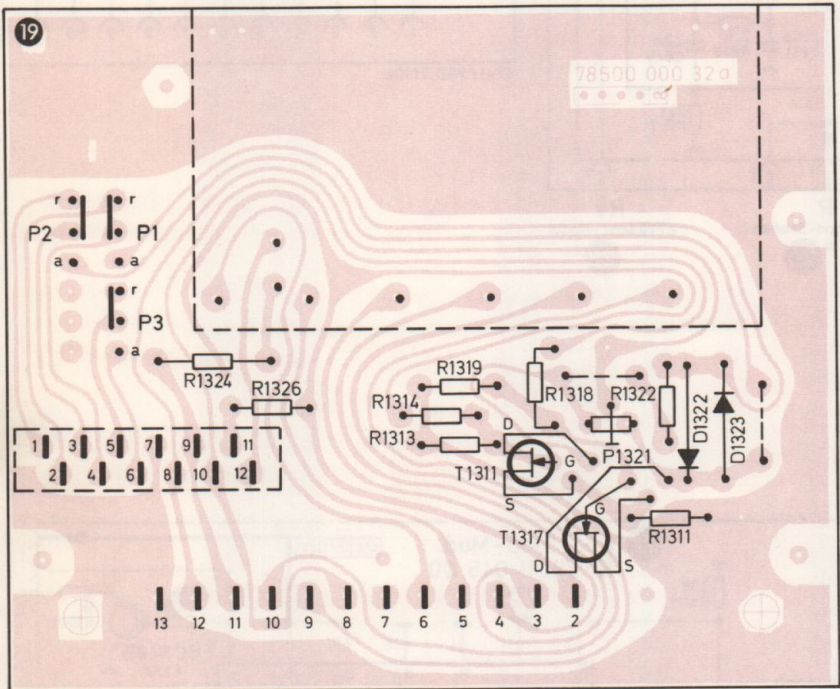
**Flip-Flop-Modul\* 27**



**Speicher komplett\* 19**  
 Station\*  
 Mémoire\*  
 Memoria\*

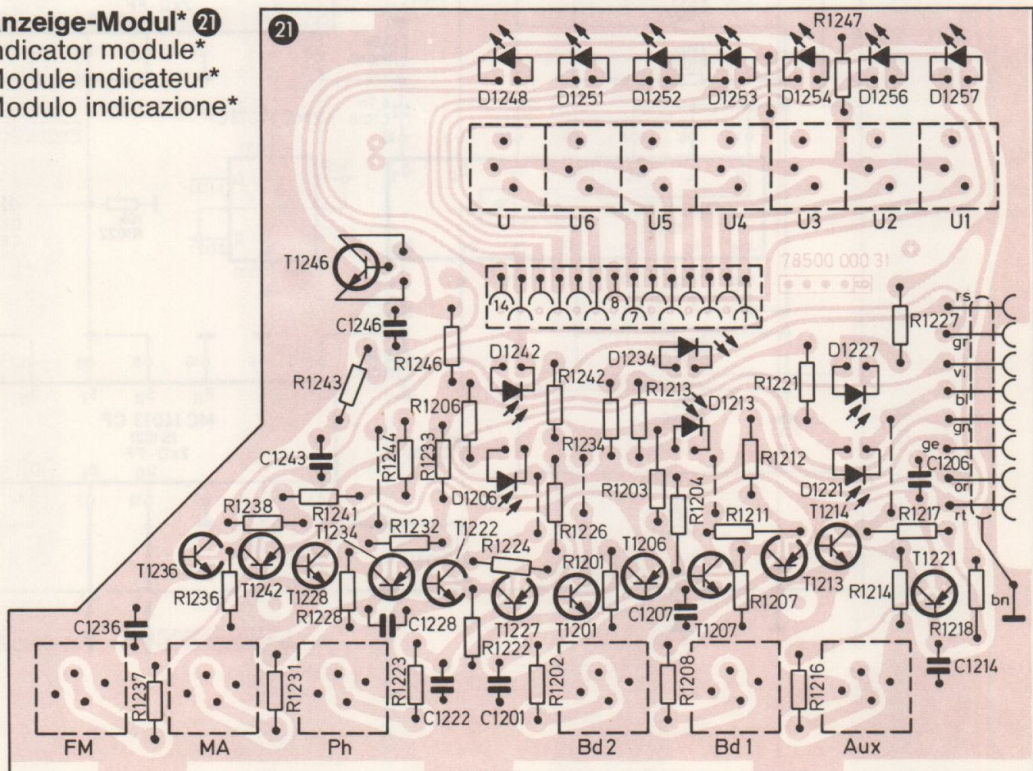


92405/VS02415

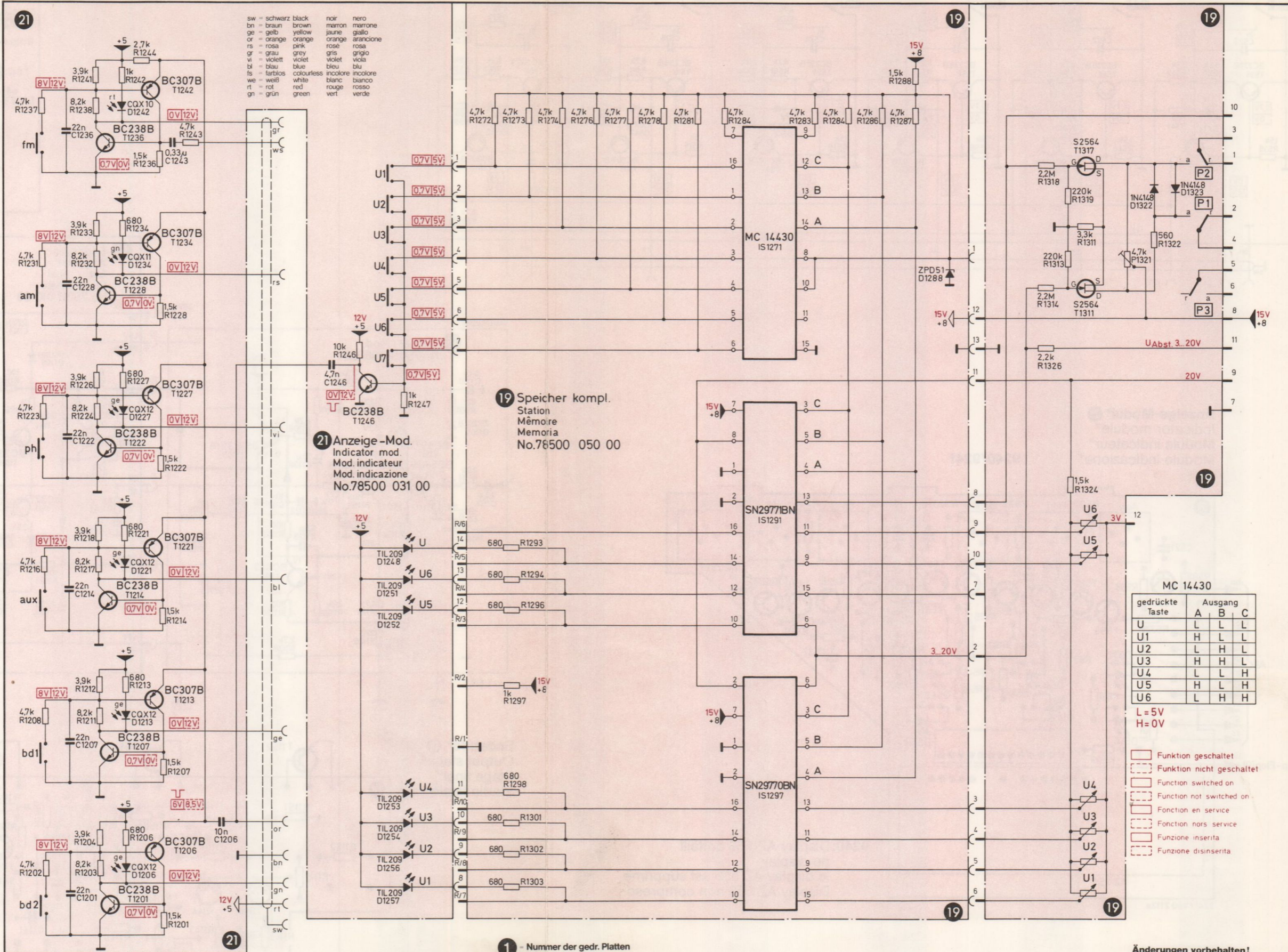


92405/VS02416

**Anzeige-Modul\* 21**  
 Indicator module\*  
 Module indicateur\*  
 Modulo indicazione\*



92405/VS02417



sw = schwarz black noir nero  
 bn = braun brown noir marron  
 ge = gelb yellow jaune giallo  
 or = orange orange orange arancione  
 rs = rosa pink rose rosa  
 gr = grau grey gris grigio  
 vi = violett violet violet viola  
 bl = blau blue bleu blu  
 fs = farblos colourless incolore incolore  
 we = weiß white blanc bianco  
 rt = rot red rouge rosso  
 gn = grün green vert verde

**21** Anzeige-Mod.  
 Indicator mod.  
 Mod. indicateur  
 Mod. indicazione  
 No.78500 031 00

**19** Speicher kompl.  
 Station  
 Mémoria  
 Memoria  
 No.78500 050 00

**1** - Nummer der gedr. Platten  
 Number of the printed circuit  
 Numéro des plaquettes imprimées  
 Numero piastre stampate

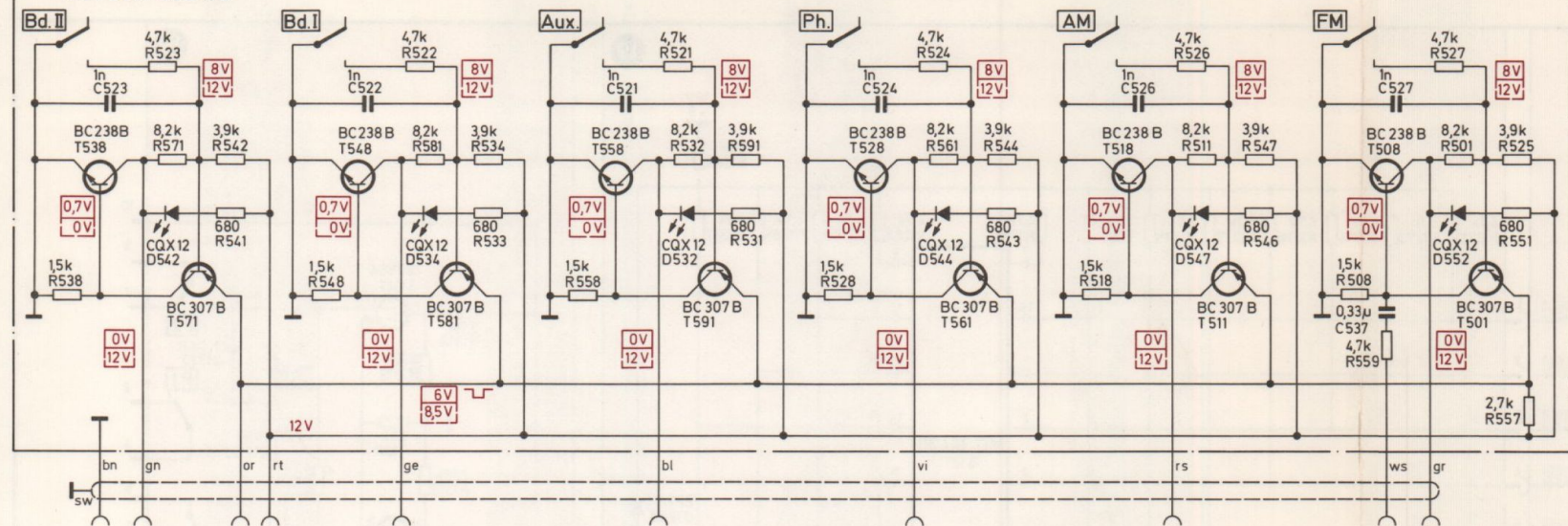
MC 14430

gedrückte Taste	Ausgang		
	A	B	C
U	L	L	L
U1	H	L	L
U2	L	H	L
U3	H	H	L
U4	L	L	H
U5	H	L	H
U6	L	H	H

- L = 5V  
 H = 0V
- Funktion geschaltet
  - Funktion nicht geschaltet
  - Function switched on
  - Function not switched on
  - Fonction en service
  - Fonction nours service
  - Funzione inserita
  - Funzione disinserita

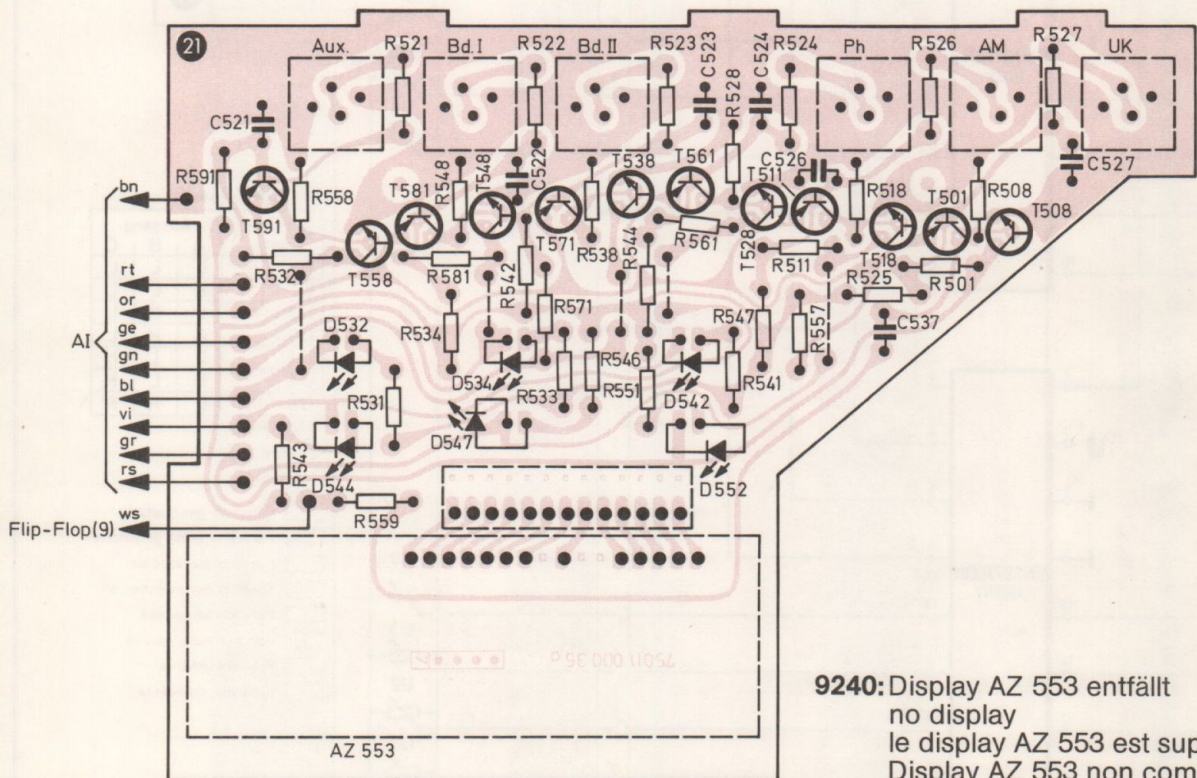
Änderungen vorbehalten!  
 Subject to modification without notice!  
 Modifications réservées!  
 Con riserva di modifiche!  
 9240S/V502315/150279a

**21 Anzeige-Mod.**  
Indicator mod.  
Mod. indicateur  
Mod. indicazione  
No.75011 030 00



**Anzeige-Modul\* 21**  
Indicator module\*  
Module indicateur\*  
Modulo indicazione\*

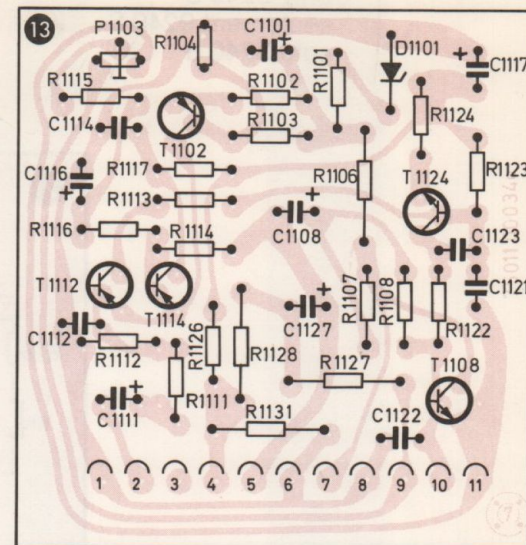
9240/9241



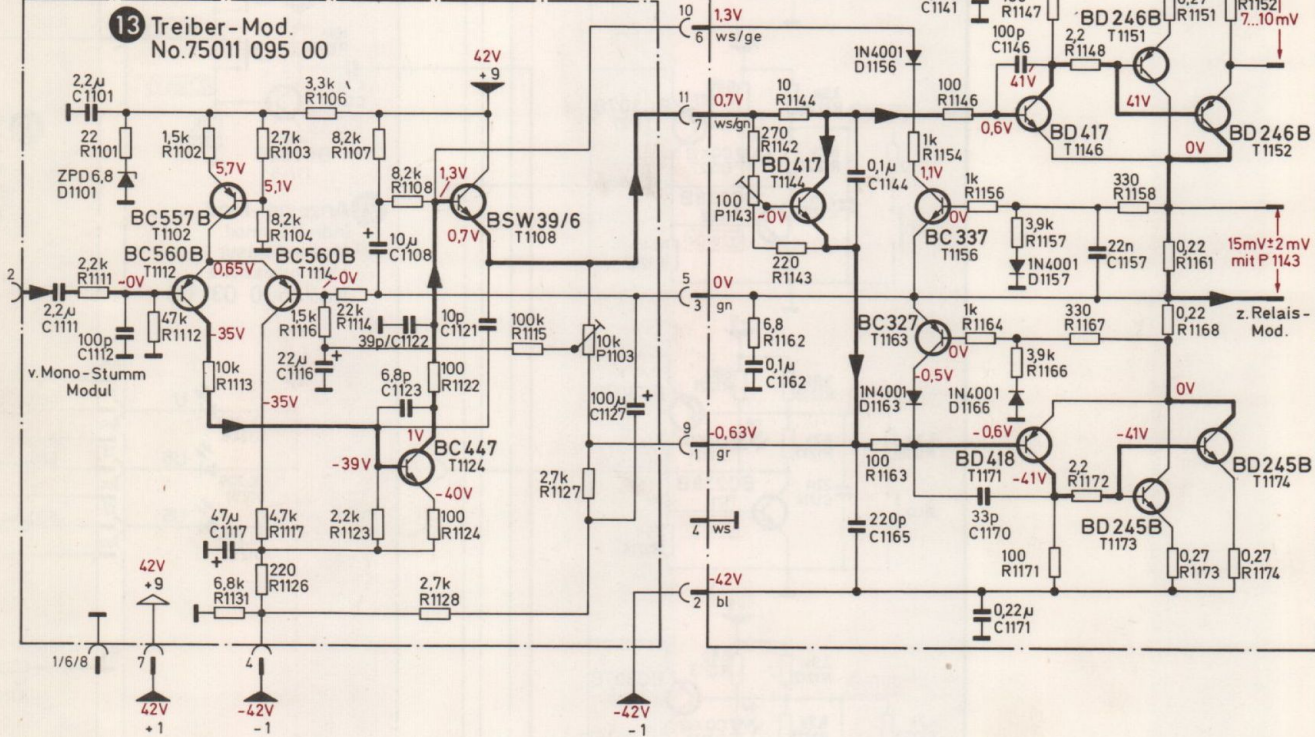
9240: Display AZ 553 entfällt  
no display  
le display AZ 553 est supprimé  
Display AZ 553 non compreso

\* Lötseite  
\* Soldering side  
\* Côté soudures  
\* Lato saldature

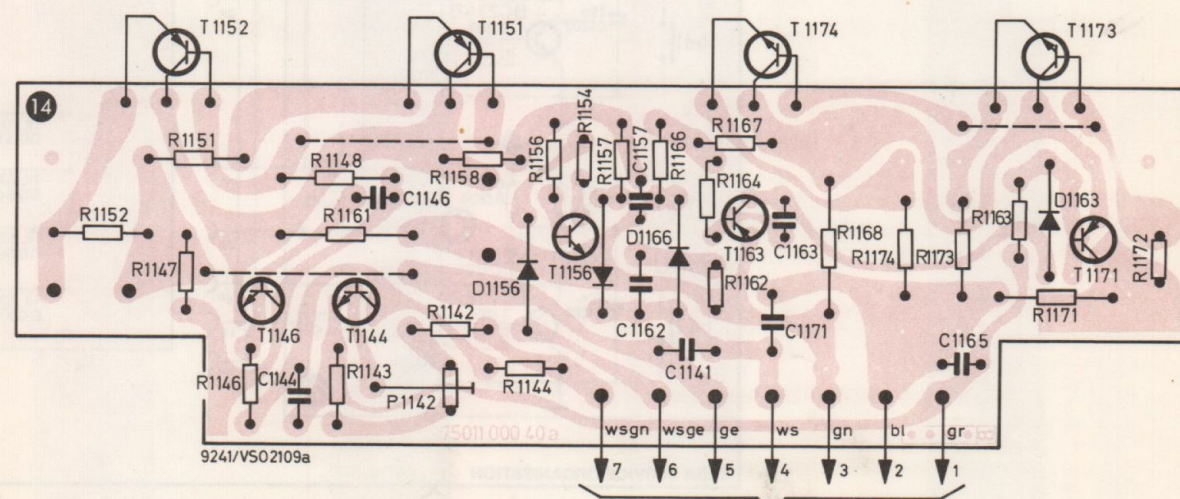
**Treiber-Modul\* 13**  
Driver module\*  
Module driver\*  
Modulo di pilotaggio\*



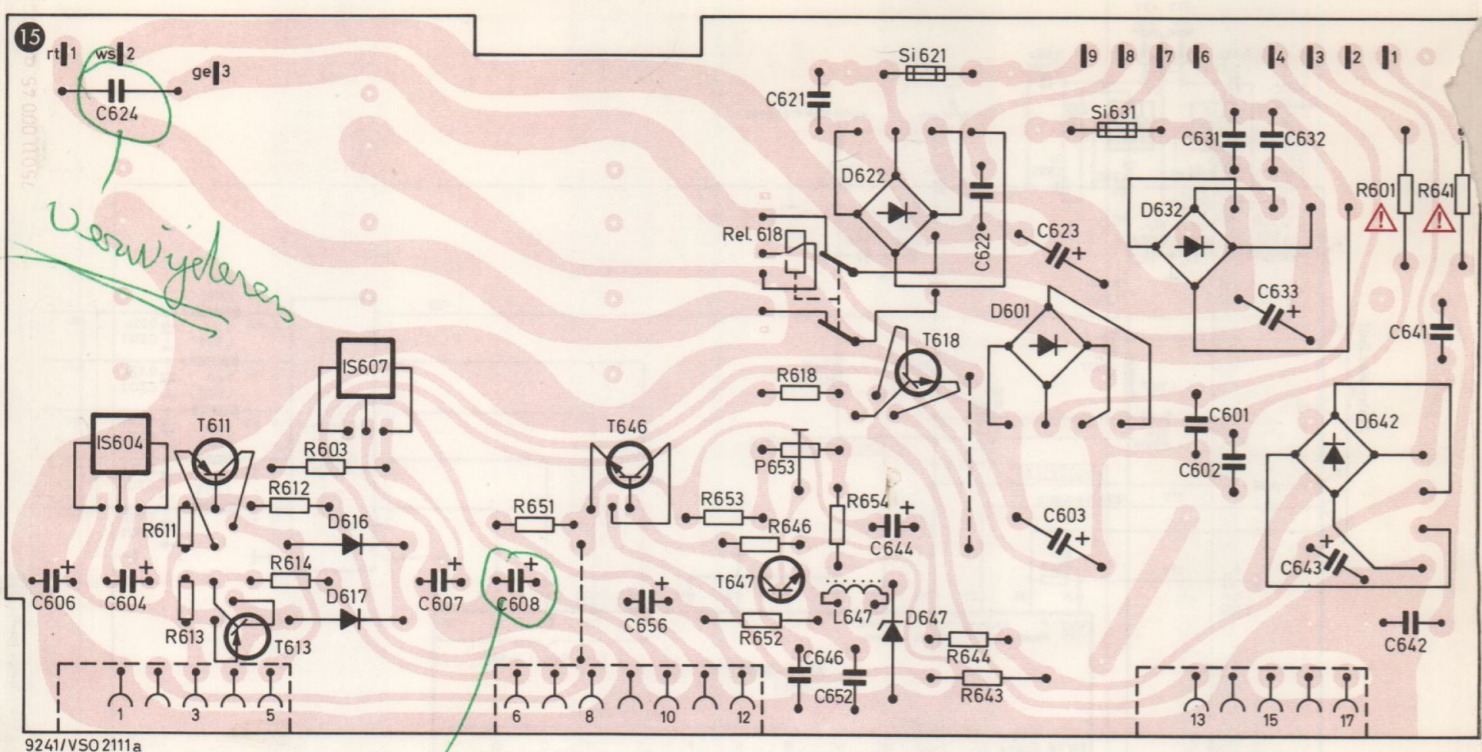
**13 Treiber-Mod.**  
No.75011 095 00



**Endstufe\* 14**  
Output stage\*  
Etage final\*  
Stadio finale\*



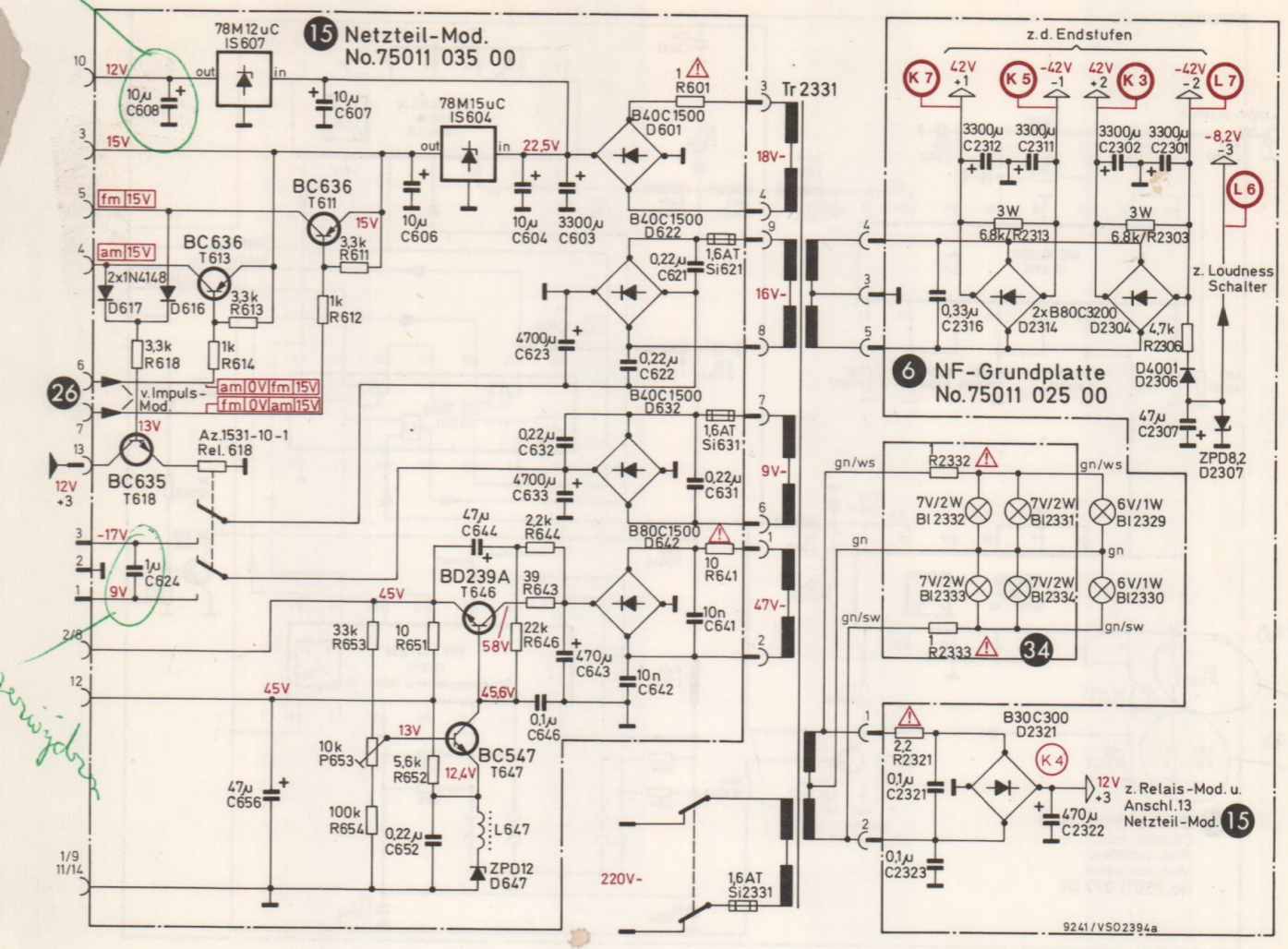
\* Lötseite  
\* Soldering side  
\* Côté soudures  
\* Lato saldature



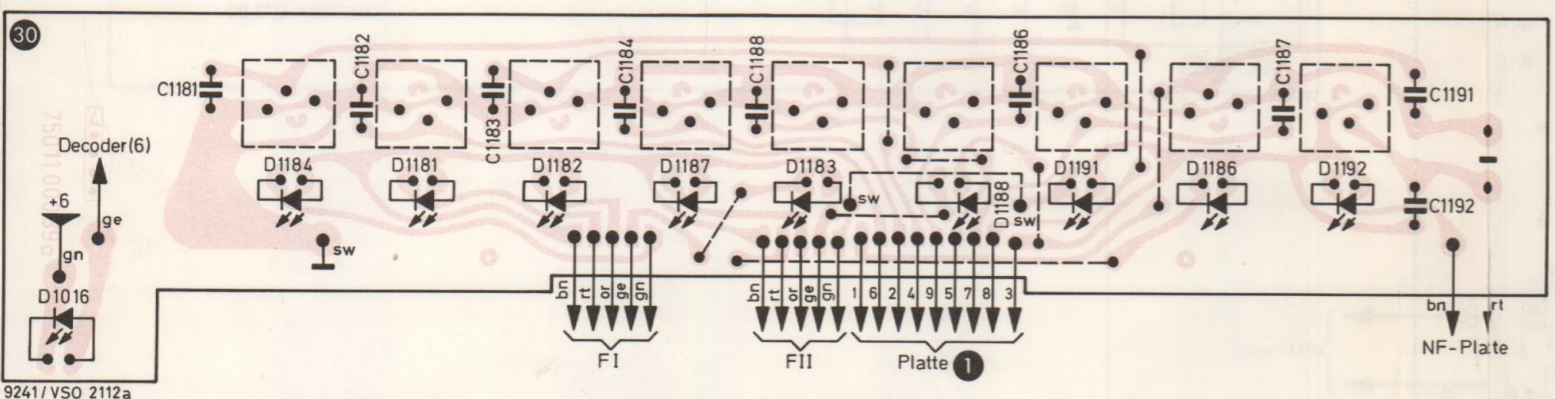
100µF

9240, 9240 S: R 618, T 618, Rel. 618, Si 621/631, D 616/617/622/632, C 621/622/623/624/631/632/633  
 entfallen omitted  
 sont supprimés  
 non compresi

100µF

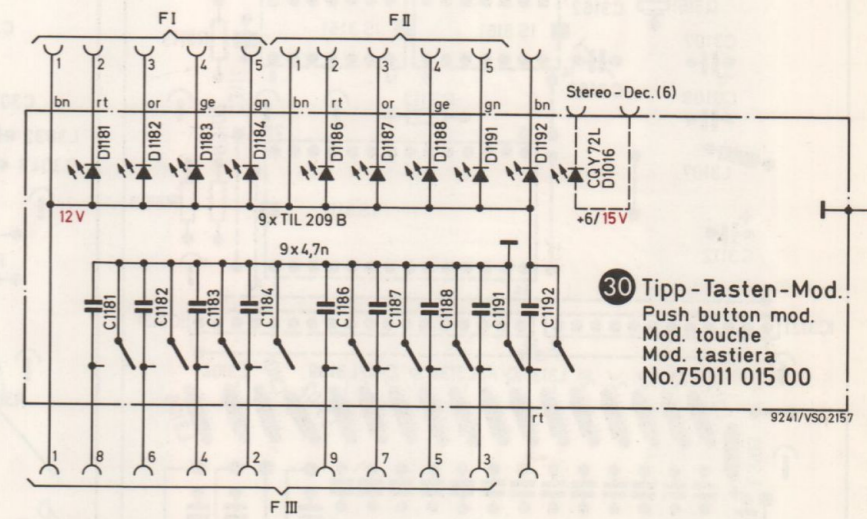


Vorsicht!



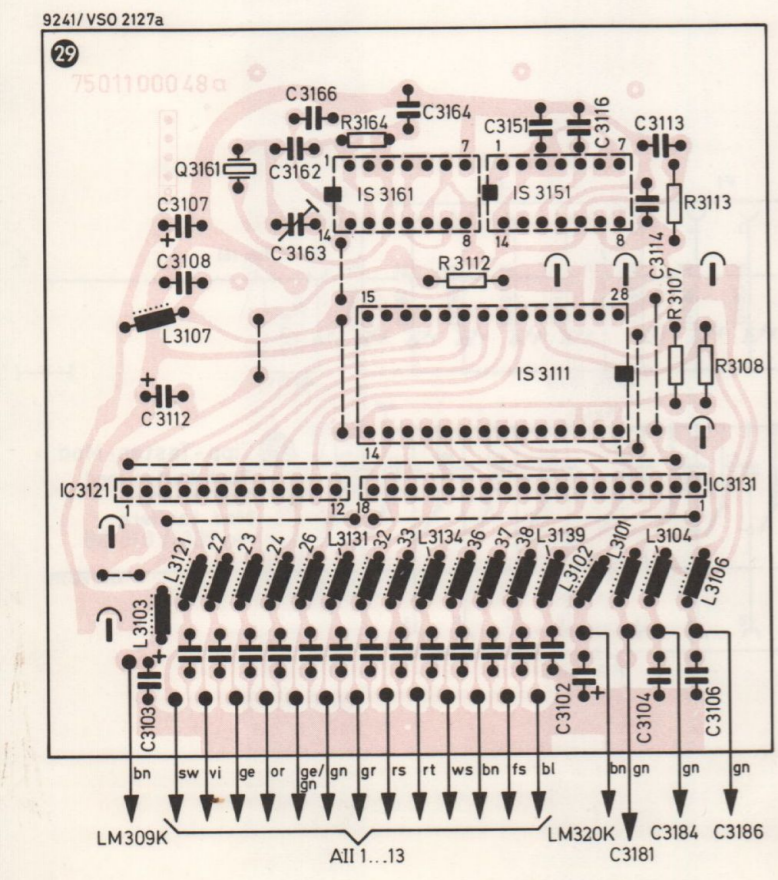
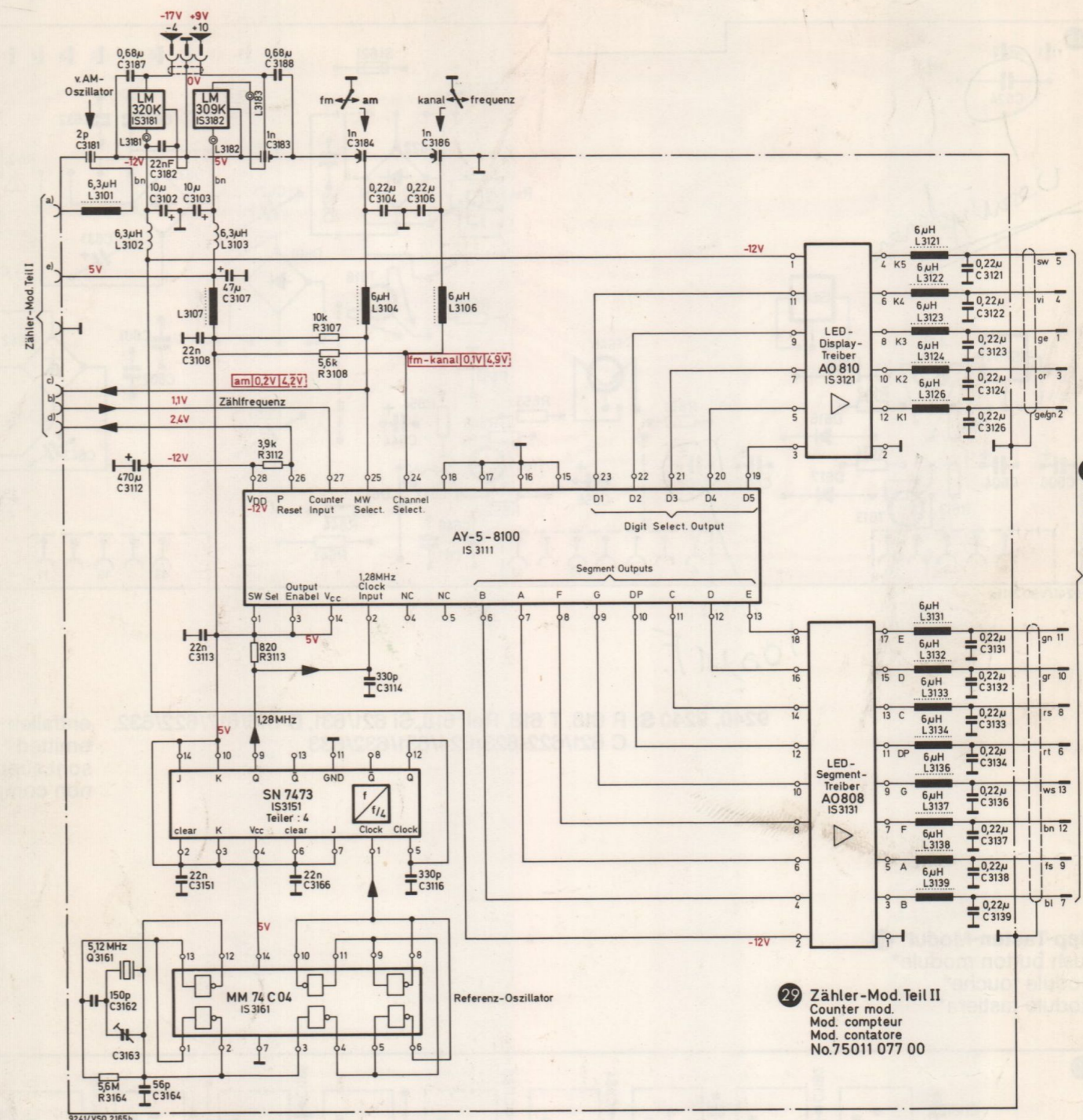
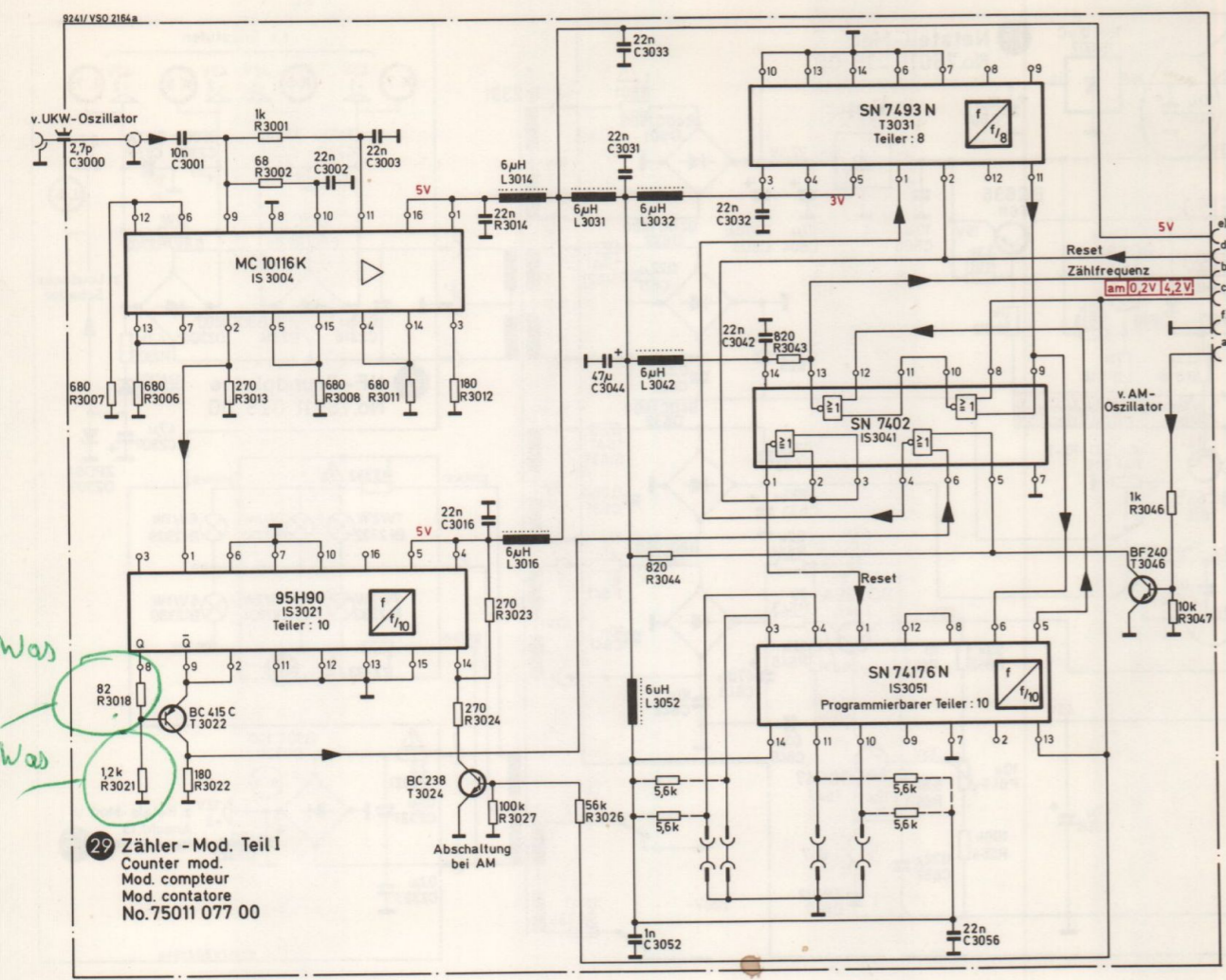
9240, 9240 S: D 1192, C 1192  
 entfällt omitted  
 sont supprimés  
 non compresi

\* Lötseite  
 \* Soldering side  
 \* Côté soudures  
 \* Lato saldature



30 Tipp-Tasten-Mod.  
 Push button mod.  
 Mod. touche  
 Mod. tastiera  
 No. 75011 015 00





\* Lötseite  
 \* Soldering side  
 \* Côté soudures  
 \* Lato saldature

